JBL Bar Studio

2.0-Channel Soundbar with Bluetooth

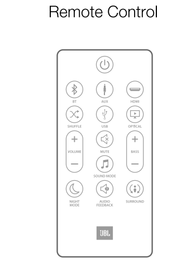
Quick Start Guide

Note: For complete information about using all of your JBL Bar Studio, download the full Owner's Manual from www.jbl.com.

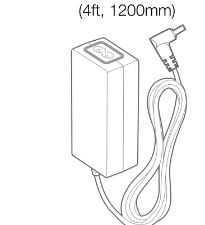
① What's in the box

Soundbar

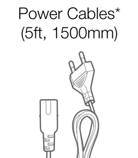
Remote Control



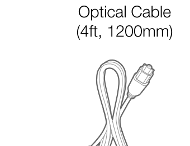
Power Adaptor (4ft, 1200mm)



Power Cables* (5ft, 1500mm)

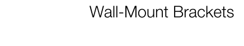


Optical Cable (4ft, 1200mm)



AUX cable (4ft, 1200mm)

Wall-Mount Brackets

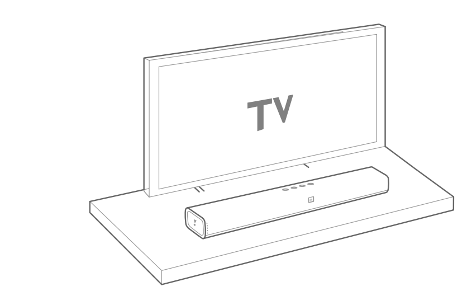


Product Information & Wall-mounted guide

*Power cable types and numbers varied by regions

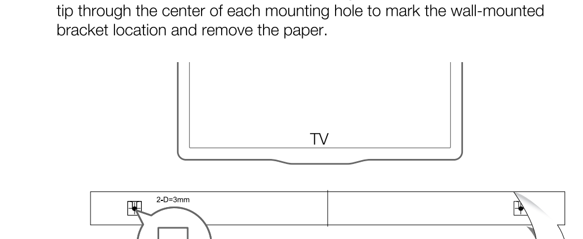
② Place your soundbar

2a. Place the Soundbar on the table

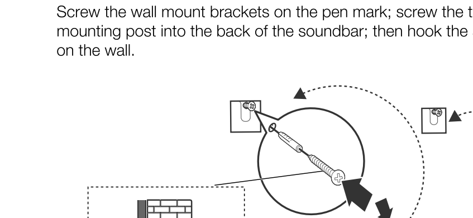


2b. Wall mount the SoundBar

Use tape to stick the wall-mounted paper guide on the wall, push a pen tip through the center of each mounting hole to mark the wall-mounted bracket location and remove the paper.

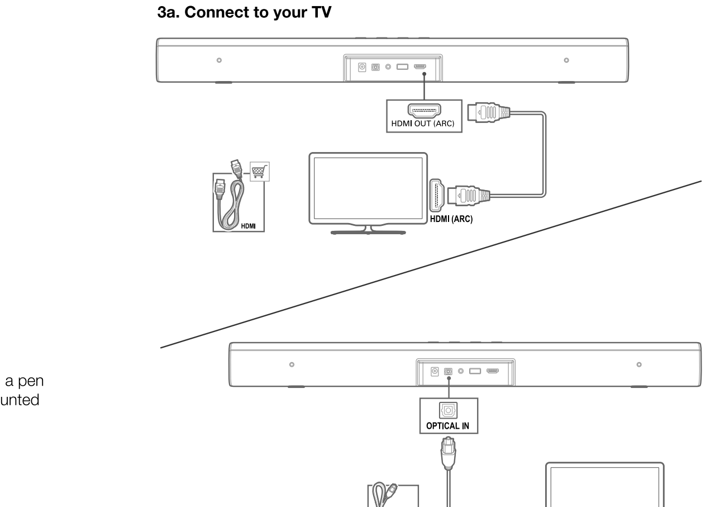


Screw the wall mount brackets on the pen mark; screw the threaded mounting post into the back of the soundbar; then hook the soundbar on the wall.

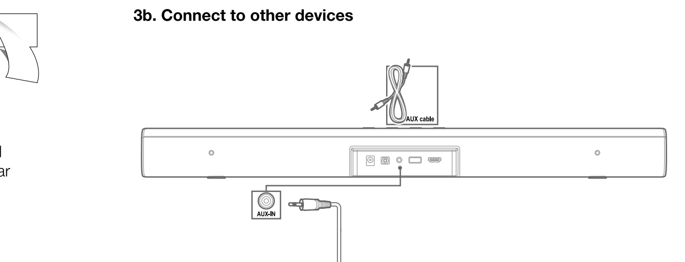


③ Connect your soundbar

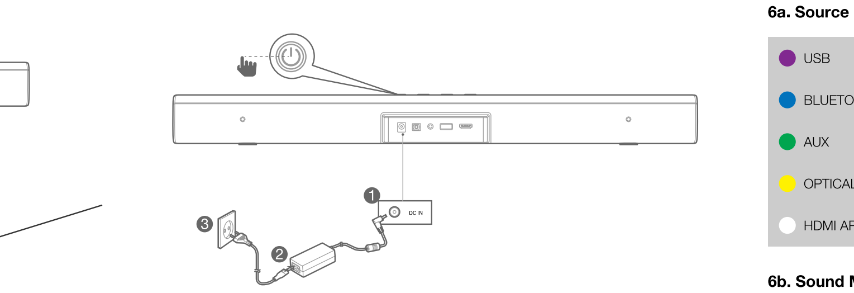
3a. Connect to your TV



3b. Connect to other devices

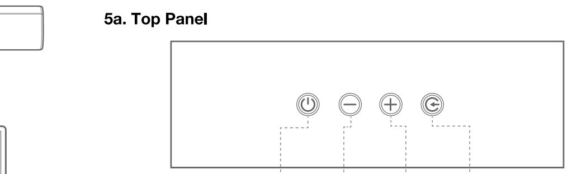


④ Power your system

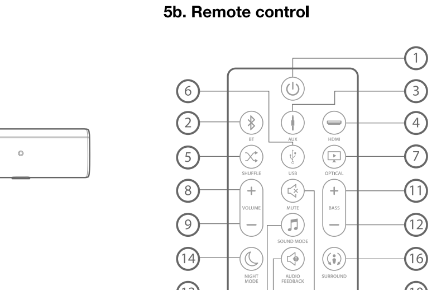


⑤ Control your soundbar

5a. Top Panel



5b. Remote control

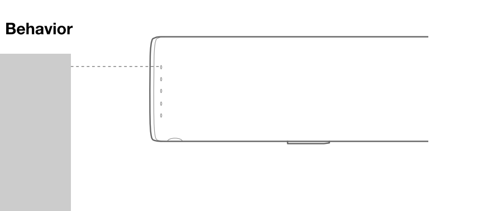


1) Power
2) Bluetooth
3) Aux
4) HDMI
5) Shuffle / Repeat*
6) USB
7) Optical
8) Volume +
9) Volume -
10) Mute
11) Bass +
12) Bass –
13) Sound mode**
14) Night mode On / Off
15) Audio Feedback On / Off
16) Surround On / Off

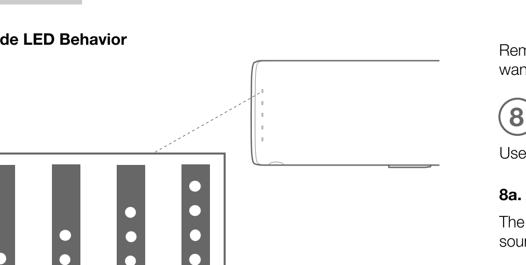
*For USB playback only; switch between shuffle/ repeat all/ repeat one/ off
**Switch between standard/ movie/ music/ voice/ sports sound mode

⑥ LED indication

6a. Source LED Behavior

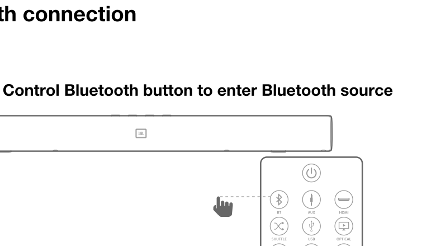


6b. Sound Mode LED Behavior

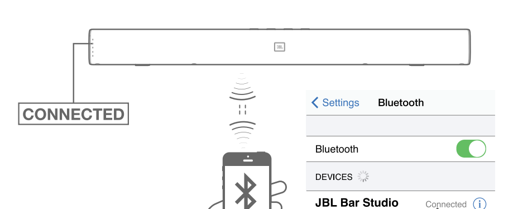


⑦ Bluetooth connection

7a. Press Remote Control Bluetooth button to enter Bluetooth source



7b. Click "JBL Bar Studio" on mobile phone



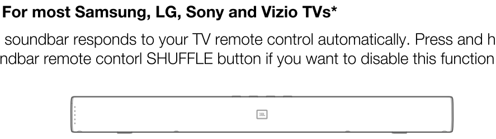
Remark: Press and hold remote control Bluetooth button for 3 seconds if you want to pair another mobile device

⑧ Respond to Your TV Remote Control

Use your own TV remote control to control your soundbar

8a. For most Samsung, LG, Sony and Vizio TVs*

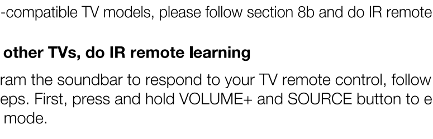
The soundbar responds to your TV remote control automatically. Press and hold soundbar remote contorl SHUFFLE button if you want to disable this function.



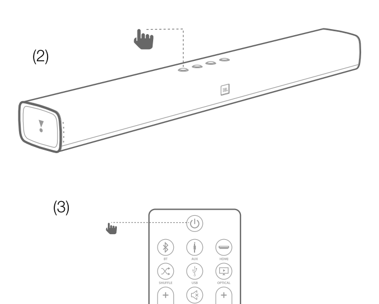
*For non-compatible TV models, please follow section 8b and do IR remote learning

8b. For other TVs, do IR remote learning

To program the soundbar to respond to your TV remote control, follow these steps. First, press and hold VOLUME+ and SOURCE button to enter learning mode.



Then, press POWER button on the soundbar and press POWER button on the TV remote control



Follow the same procedure for VOLUME - and VOLUME + . For mute, press both VOLUME + and VOLUME - button on soundbar and press MUTE button on TV remote control. Press and hold VOLUME+ and SOURCE button on soundbar again for 5 seconds and now your soundbar responds to your TV remote control.

⑨ Product Specifications

Model	Bar Studio
Power Input	19VDC, 2.0A
Total Maximun Power	30W
Soundbar Transducer Size	2 x 2" woofer 2 x 1.5" tweeter
Max SPL	90db
Frequency Response	60Hz - 20KHz
Operating Temperature	0°C - 45°C
HDMI Video Output (with Audio Return Channel)	1
HDMI HDCP Version	1.4
Audio inputs	1 Analog, 1 Optical, Bluetooth, USB
Bluetooth Version	4.2
Bluetooth Frequency Range	2402MHz - 2480MHz
Max Transmitting Power	9dBm (EIRP)
Modulation Type	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Soundbar Dimensions (W x H x D)	614 x 58 x 86 (mm) \ 24.2" x 2.3" x 3.4"
Soundbar Weight	1.4kg \ 3.1 lbs
Packaging Dimensions (W x H x D)	852 x 126 x 146 (mm) \ 33.5" x 5.0" x 5.7"
Packaging Weight (Gross)	2.76kg \ 6.1 lbs

⚠

WARNING / AVERTISSEMENT:

Do not ingest the battery, Chemical Burn Hazard

(The remote control supplied with) This product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.

Keep new and used batteries away from children.

If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

Ne pas avaler la pile, risque de brûlure chimique. (La télécommande fournie avec) Ce produit contient une pile pièce / bouton. Si la pile pièce / bouton est avalée, cela peut entraîner de graves brûlures internes en seulement 2 heures et aboutir au décès.

Conservez les piles neuves et usées hors de portée des enfants. Si le logement de la pile ne se ferme pas parfaitement, n'utilisez plus le produit et conservez-le hors de portée des enfants.

Si vous pensez qu'une pile pourrait avoir été avalée ou introduite dans une partie du corps, consultez un médecin immédiatement.

CAUTION / MISE EN GARDE:

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

Danger d'explosion si la pile est incorrectement remplacée. Remplacez-la uniquement par une pile identique ou d'un type équivalent.

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário"

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL – www.anatel.gov.br

Торговая марка: JBL
Назначение товара: Активная акустическая система
Изготовитель: Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стэмфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500
Страна происхождения: Китай
Импортер в Россию: ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс", Россия, 127018, г.Москва, ул. Двинцев, д.12, к 1
Гарантийный период: 1 год
Информация о сервисных центрах: www.harman.com/ru тел. +7-800-700-0467
Срок службы: 5 лет
Товар сертифицирован
Дата производства: Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-MY0000000, где «M» - месяц производства (А - январь, В - февраль, С - март и т.д.) и «Y» - год производства (A - 2010, B - 2011, C - 2012 и т.д.).

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The terms HDMI, the HDMI logo, and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.

Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Pro Logic, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

FR Guide de démarrage rapide

Remarque : Pour obtenir des informations complètes sur toutes les possibilités d'utilisation de votre JBL Bar Studio, téléchargez le mode d'emploi intégral depuis www.jbl.com.

① Contenu de la boîte

Barre de son, Télécommande, Adaptateur secteur (4 pi., 1200mm), Câbles d'alimentation* (5 pi., 1500mm), Câble optique (4 pi., 1200mm), Câble AUX (4 pi., 1200mm), Supports muraux, Informations sur le produit et guide de montage mural
*Les types et le nombre de câbles d'alimentation varient selon les régions.

② Positionner votre barre de son

2a. Placer la barre de son sur une table
2b. Montage mural de la barre de son
Utilisez de la bande adhésive pour coller le guide papier de montage mural sur la paroi, enfoncez un crayon au centre de chaque trou de montage afin de marquer l'emplacement du support mural puis retirez le papier.
Vissez les fixations murales sur le repère au crayon, vissez le goujon de fixation fileté à l'arrière de la barre de son puis accrochez la barre de son au mur.

③ Branchement de votre barre de son

3a. Branchement à votre téléviseur
HDMI OUT (ARC), HDMI, HDMI (ARC), OPTICAL IN, OPTICAL, OPTICAL OUT
3b. Connexion à d'autres appareils
Câble AUX, AUX IN, AUX OUT

④ Alimenter votre système

DC IN

⑤ Commander votre barre de son

5a. Panneau supérieur
Alimentation, Diminution du volume, Augmentation du volume, Source
5b. Télécommande

1) Alimentation	10) Silence
2) Bluetooth	11) Graves +
3) AUX	12) Graves -
4) HDMI	13) Mode audio**
5) Aléatoire/Répétition*	14) Marche/arrêt mode nocturne
6) USB	15) Marche/arrêt du retour sonore
7) OPTICAL	16) Marche/arrêt surround
8) Volume +	
9) Volume -	

* Pour la lecture USB uniquement, choisissez aléatoire/répéter tout/répéter un/désactivé
** Commute les modes audio standard/ musique/ voix/film/sports

⑥ Témoin à LED

6a. Signification de la LED de source
USB, BLUETOOTH, AUX, OPTICAL, HDMI ARC
6b. Signification de la LED de mode audio
Standard, cinéma, musique, voix, sport

⑦ Connexion Bluetooth

7a. Appuyez sur le bouton Bluetooth de la télécommande pour choisir la source Bluetooth
JUMELAGE
7b. Appuyez sur « JBL Bar Studio » sur un téléphone mobile
CONNECTÉ
Choisissez « JBL Bar Studio » pour vous connecter.
Remarque : enfoncez et maintenez 3 secondes le bouton Bluetooth de la télécommande si vous voulez jumeler un autre appareil mobile

⑧ Réponse à la télécommande de votre téléviseur

Utilisez la télécommande de votre téléviseur pour commander votre barre de son.
8a. Avec la plupart des téléviseurs Samsung, LG, Sony et Vizio*
La barre de son réagit automatiquement à la télécommande de votre téléviseur. Enfoncez et maintenez le bouton SHUFFLE de la télécommande de la barre de son si vous voulez désactiver cette fonction.
* Pour les modèles de téléviseurs non compatibles, veuillez vous reporter à la section 8b et exécuter un apprentissage de télécommande IR.
8b. Avec d'autres téléviseurs, utilisez l'apprentissage IR.
Pour programmer la barre de son afin qu'elle réponde à la télécommande de votre téléviseur, exécutez les étapes suivantes. Premièrement, enfoncez et maintenez les boutons VOLUME+ et SOURCE pour passer au mode d'apprentissage.
Appuyez sur le bouton marche/arrêt de la barre de son et appuyez sur le bouton marche/arrêt de la télécommande du téléviseur.
Suivez la même procédure pour VOLUME+ et VOLUME-. Pour couper le son, appuyez sur le boutons VOLUME+ et VOLUME- de la barre de son et appuyez sur le bouton MUTE de la télécommande du téléviseur. Enfoncez et maintenez à nouveau pendant 5 secondes les boutons VOLUME+ et SOURCE sur la barre de son et celle-ci répond à présent à la télécommande de votre téléviseur.

⑨ Caractéristiques du produit

- Modèle : Bar Studio
- Entrée de l'alimentation : 19 VCC, 2.0 A
- Puissance totale maximale : 30W
- Taille de haut-parleur de la barre de son : 2 haut-parleurs graves 50 mm (2"), 2 haut-parleurs aigus 38 mm (1,5")
- Pression sonore max : 90 db
- Réponse en fréquence : 60 Hz à 20 kHz
- Température de fonctionnement : 0°C - 45°C
- Sortie vidéo HDMI (avec canal de retour audio ARC) : 1
- Version HDCP HDMI : 1.4
- Entrées audio : 1 analogique, 1 optique, Bluetooth, USB
- Version Bluetooth : 4.2
- Plage de fréquences du Bluetooth : 2402 MHz - 2480 MHz
- Puissance max. de l'émetteur : 9 dBm (EIRP)
- Type de modulation : GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Dimensions de la barre de son (L x H x P) : 614 x 58 x 86 (mm) \ 24,2" x 2,3" x 3,4"
- Poids de la barre de son : 1,4 kg \ 3,1 lbs
- Dimensions de l'emballage (L x H x P) : 852 x 126 x 146 (mm) \ 33,5" x 5,0" x 5,7"
- Poids emballé (brut) : 2,76 kg \ 6,1 lbs

La marque verbale et les logotypes Bluetooth® sont des marques commerciales déposées et la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par HARMAN International Industries, Incorporated, est faite sous licence. Les autres marques et appellations commerciales sont celles de leurs propriétaires respectifs.

Les termes HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques commerciales déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Pro Logic et le symbole du double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

ES Guía de inicio rápido

Nota: Para obtener información completa sobre el uso de la JBL Bar Studio, descargue el manual del propietario completo de www.jbl.com.

① Contenido de la caja

Barra de sonido, Control remoto, Adaptador de alimentación (1200mm), Cables de alimentación* (1500mm), Cable óptico (1200mm), Cable AUX (1200mm), Soportes para montaje mural, Información de producto y guía de montaje mural
*El número y los tipos de cables de alimentación varían según la región

② Colocar la barra de sonido

2a. Colocar la barra de sonido sobre la mesa
2b. Montar la barra de sonido en la pared
Utilice cinta adhesiva para pegar la guía de papel para montaje mural en la pared. Con la punta de un bolígrafo marque el centro de cada orificio de montaje para marcar la pared en la ubicación de montaje y quite el papel.
Atornille los soportes para montaje mural sobre la marca del bolígrafo. Atornille el poste de montaje con rosca en la parte posterior de la barra de sonido y, a continuación, cuelgue la barra de sonido en la pared.

③ Conectar la barra de sonido

3a. Conectar con el televisor
HDMI OUT (ARC), HDMI, HDMI (ARC), OPTICAL IN, OPTICAL (Óptico), OPTICAL OUT
3b. Conectar con otros dispositivos
Cable AUX, AUX IN, AUX OUT

④ Encender el sistema

DC IN

⑤ Controlar la barra de sonido

5a. Panel superior
Alimentación, Reducir volumen, Aumentar volumen, Fuente
5b. Control remoto

1) Alimentación	11) Bajos +
2) Bluetooth	12) Bajos -
3) AUX	13) Modo de sonido**
4) HDMI	14) Modo noche Activado/Desactivado
5) Mezclar/Repetir*	15) Realimentación de audio activada/desactivada
6) USB	16) Envolvente Activado/Desactivado
7) OPTICAL (Óptico)	
8) Volumen +	
9) Volumen -	
10) Silencio	

*Solo para reproducción desde USB; cambiar entre mezclar/repetir todo/repetir uno/desactivar
** Cambiar entre los modos de sonido estándar/ música/voz/cine/deportes

⑥ Indicaciones LED

6a. Comportamiento del LED Source (Fuente)
USB, BLUETOOTH, AUX, OPTICAL, HDMI ARC
6b. Comportamiento del LED Sound Mode (Modo de sonido)
Estándar, Película, Música, Voz, Deportes

⑦ Conexión Bluetooth

7a. Pulse el botón RC Bluetooth para cambiar al origen Bluetooth
EMPAREJAMIENTO
7b. Haga clic en "JBL Bar Studio" en el teléfono móvil
CONECTADO
Seleccione "JBL Bar Studio" para conectar
Nota: Mantenga pulsado el botón de control remoto Bluetooth durante 3 segundos para emparejar con otro dispositivo móvil

⑧ Responder al control remoto del televisor

Utilizar el control remoto de su televisor para controlar la barra de sonido
8a. Para la mayoría de televisores Samsung, LG, Sony y Vizio*
La barra de sonido responde al control remoto del televisor automáticamente. Para desactivar esta función, mantenga pulsado el botón SHUFFLE del control remoto de la barra de sonido.
* Para modelos de televisor no compatibles, siga las indicaciones de la sección 8b y realice el aprendizaje remoto del control mediante IR
8b. Para otros televisores, utilice el aprendizaje del control remoto mediante IR
Para programar la barra de sonido de modo que responda al control remoto del televisor, siga estos pasos. En primer lugar, pulse y mantenga pulsado el botón VOLUME+ y SOURCE para acceder al modo de aprendizaje.
A continuación, pulse el botón POWER (Encender/Apagar) en la barra de sonido y el botón POWER (Encender/Apagar) del control remoto del televisor.
Siga el mismo procedimiento para VOLUME- y VOLUME+. Para silenciar, pulse a la vez los botones VOLUME+ y VOLUME- de la barra de sonido y el botón MUTE del control remoto del televisor. Mantenga pulsados los botones VOLUME+ y SOURCE de la barra de sonido de nuevo durante 5 segundos; ahora, la barra de sonido responderá al control remoto del televisor.

⑨ Especificaciones del producto

- Modelo: Bar Studio
- Entrada de alimentación: 19 V CC, 2,0 A
- Potencia total máxima: 30 W
- Tamaño del transductor de la barra de sonido: 2 x woofer de 2", 2 x altavoces de agudos de 1,5"
- SPL máximo: 90 dB
- Respuesta en frecuencias de 60 Hz a 20 kHz
- Temperatura de funcionamiento: 0 °C – 45 °C
- Salida de vídeo HDMI (con canal de retorno de audio - ARC): 1
- Versión de HDCP HDMI: 1,4
- Entradas de audio: 1 analógica, 1 óptica, Bluetooth, USB
- Versión Bluetooth: 4,2
- Intervalo de frecuencias: 2402 MHz - 2480 MHz
- Potencia transmitida máxima: 9 dBm (EIRP)
- Tipo de modulación: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Dimensiones (Ancho x Alto x Profundidad): 614 x 58 x 86 (mm)/24,2" x 2,3" x 3,4"
- Peso de la barra de sonido: 1,4 kg
- Dimensiones (Ancho x Alto x Profundidad): 852 x 126 x 146 (mm) \ 33,5" x 5,0" x 5,7"
- Peso del envase (bruto): 2,76 kg

La marca de la palabra Bluetooth® y los logotipos son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc.y cualquier uso de dichas marcas por parte de HARMAN International Industries, Incorporated se realiza bajo licencia. Otras marcas registradas y comerciales son aquellas de sus respectivos propietarios.

Los términos HDMI, el logotipo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas registradas de HDMI Licensing LLC en Estados Unidos y otros países.

Fabricado con licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Pro Logic y el símbolo de la doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.

PT Guia de Início Rápido

Obs: O Manual do Proprietário da JBL Bar Studio contém instruções completas sobre como usar a soundbar e está disponível em www.jbl.com.

① Conteúdo da caixa

Soundbar, Controle remoto, Adaptador de energia (4 pés, 1200mm), Cabos de alimentação* (5 pés, 1500mm), Cabo ótico (4 pés, 1200mm), Cabo AUX (4 pés, 1200mm), Suportes para montagem em parede, Informações sobre o produto e instruções para montagem em parede
*Os tipos e os números de cabos de alimentação variam por região

② Posicionamento da soundbar

2a. Posicione a soundbar na mesa
2b. Montagem da soundbar em parede
Use fita adesiva para colar a guia de papel de montagem de parede na parede, empurre uma ponta de caneta no centro de cada orifício de montagem para marcar a localização do suporte de montagem da parede e retire o papel.
Parafuse os suportes de montagem da parede na marca de caneta; parafuse o pilar de montagem rosqueado na parte de trás da soundbar; em seguida, engate a soundbar na parede.

③ Conecte a soundbar

3a. Conexão a TV
HDMI OUT (ARC), HDMI, HDMI (ARC), OPTICAL IN, OPTICAL, OPTICAL OUT
3b. Conexão a outros dispositivos
Cabo AUX, AUX IN, AUX OUT

④ Alimentação do sistema

DC IN

⑤ Controles da soundbar

5a. Painel superior
Alimentação, Volume -, Volume +, Fonte
5b. Controle remoto

1) Alimentação	10) Mudo
2) Bluetooth	11) Graves +
3) AUX	12) Graves -
4) HDMI	13) Modo de som**
5) Reordenar/Repetir*	14) Liga/desliga modo noturno
6) USB	15) Controle de áudio ativado/desativado
7) Optical	16) Liga/desliga surround
8) Volume +	
9) Volume -	

*Apenas para reprodução USB; alternar entre ordem aleatória/repetir tudo/repetir uma/desativado
** Alterna entre os modos padrão, música, voz, filme e esportes

⑥ Indicação de LED

6a. Comportamento do LED da fonte
USB, BLUETOOTH, AUX., ÓPTICA, HDMI ARC
6b. Comportamento do LED do modo de som
Padrão, Filme, Música, Voz, Esporte

⑦ Conexão Bluetooth

7a. Pressione o botão RC Bluetooth para entrar na fonte Bluetooth
EMPARELHAMENTO
7b. Clique em "JBL Bar Studio" no celular
CONECTADO
Selecione o dispositivo "JBL Bar Studio" para conectar
Importante: Para emparelhar outro dispositivo móvel, pressione o botão Bluetooth do controle remoto por 3 segundos

⑧ Responde ao controle remoto da TV

A soundbar pode ser controlada pelo controle remoto da TV
8a. Para a maioria das TVs Samsung, LG, Sony e Vizio*
A soundbar responde automaticamente ao controle remoto da TV. Para desabilitar essa função, pressione longamente o botão SHUFFLE da soundbar.
*Se a sua TV for incompatível, siga as instruções na Seção 8b para ensinar a soundbar a entender os sinais de seu controle remoto por infravermelho.
8b. Para outros modelos de TV, use o aprendizado de sinais de infravermelho
Para programar a soundbar para responder ao controle remoto da TV, siga estas etapas. Primeiro, mantenha pressionado o botão VOLUME + e SOURCE para entrar no modo de aprendizagem.
Em seguida, pressione os botões LIGA da soundbar e do controle remoto da TV.
Siga o mesmo procedimento para VOLUME - e VOLUME +. Para silenciar, pressione o botão VOLUME + e VOLUME - na soundbar e pressione o botão MUTE no controle remoto da TV. Mantenha pressionado o botão VOLUME + e SOURCE na soundbar novamente por 5 segundos e agora sua soundbar vai responder ao controle remoto da TV.

⑨ Especificações do produto

- Modelo: Bar Studio
- Entrada de energia: 19VDC, 2.0A
- Potência máxima: 30 W
- Tamanho do transdutor da Soundbar: 2 x 2 pol. woofer 2 x 1,5 pol. tweeter
- SPL máximo: 90 dB
- Resposta de frequência: 60 Hz a 20 KHz
- Temperatura de operação: 0 a 45°C
- Saída de vídeo HDMI (com Audio Return Channel): 1
- HDMI com HDCP versão 1.4
- Entradas de áudio: 1 Analógica, 1 Ótica, Bluetooth, USB
- Versão Bluetooth: 4.2
- Intervalo de frequência do transmissor Bluetooth: 2.402 a 2.480 MHz
- Potência máxima do transmissor Bluetooth: 9 dBm (EIRP)
- Tipo de modulação: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Dimensões da soundbar (A x L x P): 614 x 58 x 86 (mm) \ 24,2" x 2,3" x 3,4"
- Peso da soundbar: 1,4 kg (3,1 lbs)
- Dimensões da embalagem (A x L x P): 852 x 126 x 146 (mm) \ 33,5" x 5,0" x 5,7"
- Peso bruto do produto na embalagem: 2,76 kg (6,1 lbs)

A marca nominativa Bluetooth® e os logotipos são marcas comerciais registradas pertencentes à Bluetooth SIG, Inc. Toda e qualquer utilização destas marcas pela HARMAN International Industries, Incorporated é feita sob licença. Todas as outras marcas comerciais e nomes comerciais pertencem aos respectivos proprietários.

Os termos HDMI, o logotipo HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas da HDMI Licensing LLC nos Estados Unidos da América e em outros países.

Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Pro Logic e o símbolo do duplo D são marcas registradas da Dolby Laboratories.

DE Kurzanleitung

Hinweis: Vollständige Informationen über die Verwendung des JBL Bar Studio finden Sie in der vollständigen Bedienungsanleitung unter www.jbl.com.

① Was befindet sich in der Verpackung

Soundbar, Fernbedienung, Netzadapter (1200mm), Netzkabel* (1500mm), Optisches Kabel (1200mm), AUX-Kabel (1200mm), Wandhalterungen, Produktinformationen und Anleitung für Wandmontage
*Netzkabeltypen und Anzahl variieren nach Region

② Aufstellen der Soundbar

2a. Aufstellen der Soundbar auf einem Tisch
2b. Wandmontage der Soundbar
Klebe die Montageskizze mit Klebeband an die Wand. Drücke mit einer Stiftspitze ein Loch durch die Mitte jedes Montagelochs, um die Position für die Wandhalterung zu markieren und entferne dann das Papier.
Schraube die Wandhalterungen an den markierten Positionen fest. Befestige die Gewindestange an der Rückseite der Soundbar und hänge die Soundbar an die Wand.

③ Anschließen der Soundbar

3a. Anschließen an das Fernsehgerät
HDMI OUT (ARC), HDMI, HDMI(ARC), OPTICAL IN, OPTICAL, OPTICAL OUT
3b. Anschließen an andere Geräte
AUX-Kabel, AUX IN, AUX OUT

④ Einschalten der Anlage

DC IN

⑤ Steuern der Soundbar

5a. Oberseite
Ein/Aus, Lautstärke niedriger, Lautstärke höher, Quelle
5b. Fernbedienung

1) Ein/Aus	9) Lautstärke -
2) Bluetooth	10) Stummschaltung
3) AUX	11) Bässe +
4) HDMI	12) Bässe -
5) Zufällige Wiedergabe/ Wiederholen*	13) Sound-Modus**
6) USB	14) Nachtmodus Ein/Aus
7) OPTICAL	15) Audio-Feedback Ein/Aus
8) Lautstärke +	16) Surround Ein/Aus

*Nur für USB-Wiedergabe; Umschalten zwischen Shuffle/Alle wiederholen/eins wiederholen/Ein/Aus
** Wechselt zwischen Sound-Modus Standard/ Musik/Sprache/Film/Sport

⑥ LED-Anzeige

6a. Verhalten der Source-LED
USB, BLUETOOTH, AUX, OPTICAL, HDMI ARC
6b. Verhalten der Sound-Mode-LED
Standard, Film, Musik, Stimme, Sport

⑦ Bluetooth-Verbindung

7a. Drücken Sie Bluetooth-Taste auf der Fernbedienung, um die Bluetooth-Quelle aufzurufen
KOPPLUNG AKTIV
7b. Klicken auf "JBL Bar Studio" auf dem Mobiltelefon
VERBUNDEN
Wählen Sie zum Koppeln "JBL Bar Studio"
Bemerkung: Halten Sie die Bluetooth-Taste auf der Fernbedienung 3 Sekunden lang gedrückt, wenn ein anderes Mobilgerät gekoppelt werden soll

⑧ Steuerung mit Ihrer TV-Fernbedienung

Verwenden Sie Ihre eigene TV-Fernbedienung für die Steuerung der Soundbar
8a. Für die meisten Fernsehgeräte von Samsung, LG, Sony und Vizio*
Die Soundbar reagiert automatisch auf die Fernbedienung des Fernsehgeräts. Halten Sie die Soundbar Fernbedienung SHUFFLE-Taste der Soundbar-Fernbedienung gedrückt, wenn diese Funktion deaktiviert werden soll.
*Folgen Sie bei nicht-kompatiblen TV-Modellen bitte der Beschreibung in Abschnitt 8b und programmieren Sie die IR-Fernbedienung entsprechend
8b. Führen Sie bei anderen Fernsehgeräten die Programmierung der IR-Fernbedienung durch
Programmiere mit den folgenden Schritten die Soundbar , damit sie sich mit der Fernbedienung deines Fernsehgeräts steuern lässt. Halte im ersten Schritt die Tasten VOLUME+ und SOURCE gedrückt, um den Programmiermodus zu starten.
Drücken Sie die POWER (EIN-/AUS)-Taste an der Soundbar und die EIN-/AUS-Taste auf der Fernbedienung des Fernsehgeräts.
Verfahre ebenso für die Tasten VOLUME- und VOLUME+. Drücke zum Stummschalten die beiden Tasten VOLUME+ und VOLUME- an der Soundbar sowie die Taste MUTE auf der Fernbedienung des Fernsehgeräts. Halte die Tasten VOLUME+ und SOURCE an der Soundbar 5 Sekunden lang erneut gedrückt. Jetzt reagiert deine Soundbar auf die Fernbedienung deines Fernsehgeräts.

⑨ Produktspezifikationen

- Modell: Bar Studio
- Stromanschluss: 19 V DC, 2,0 A
- Gesamte Verstärkerleistung: 30 W
- Größe der Lautsprecher der Soundbar: 2 x 2" Tieftöner, 2 x 1,5" Hochtöner
- Maximaler Schalldruckpegel: 90dB
- Frequenzgang: 60 Hz bis 20 kHz
- Betriebstemperatur: 0 - 45 °C
- HDMI-Videoausgang (mit ARC (Audio Return Channel)-Unterstützung): 1
- HDMI HDCP-Version: 1,4
- Audioeingänge: 1 analog, 1 optisch, Bluetooth, USB
- Bluetooth-Version: 4,2
- Bluetooth-Frequenzbereich: 2402 – 2480 MHz
- Max. Übertragungsleistung: 9dBm (EIRP)
- Modulationstyp: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Soundbar-Abmessungen (L x B x H): 614 x 58 x 86 (mm) \ 24,2" x 2,3" x 3,4"
- Soundbar-Gewicht: 1,4 kg
- Verpackungsabmessungen (L x B x H): 852 x 126 x 146 (mm) \ 33,5" x 5,0" x 5,7"
- Verpackungsgewicht (brutto) : 2,76 kg

Die Bluetooth®-Wortmarke und die Logos sind eingetragene Marken und im Besitz von Bluetooth SIG, Inc. und jegliche Verwendung dieser Marken durch HARMAN International Industries, Incorporated, erfolgt unter Lizenz. Andere Warenzeichen und Markennamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.

Die Begriffe HDMI, das HDMI-Logo und High-Definition Multimedia Interface sind Marken oder eingetragene Marken der HDMI Licensing LLC in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.

Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Pro Logic und das Doppel-D-Symbol sind Marken von Dolby Laboratories.

IT Guida di avvio rapido

Nota: Per informazioni complete su come utilizzare al meglio JBL Bar Studio, scarica il Manuale di istruzioni completo da www.jbl.com.

① Contenuto della confezione

Soundbar, Telecomando, Trasformatore (4 ft, 1200mm), Cavi di alimentazione* (5 ft, 1500mm), Cavo ottico (4 ft, 1200mm), Cavo AUX (4 ft, 1200mm), Supporti da parete, Informazioni sul prodotto & Guida all'installazione a muro
*Il tipo ed il numero di cavi di alimentazione varia in base alla regione

② Posizionamento della soundbar

2a. Posizionamento della soundbar su un tavolo
2b. Montaggio a parete della Soundbar
Utilizzare del nastro per attaccare la dima di carta sulla parete, spingere la punta di una penna attraverso il centro di ogni foro di montaggio per contrassegnare la posizione della staffa a parete e rimuovere la carta.
Avvitare le staffe per il montaggio a parete sul segno della penna; avvitare i perni di montaggio filettati nella parte posteriore della soundbar; quindi agganciare la soundbar alla parete.

③ Collegamento della soundbar

3a. Collegamento al TV
Uscita HDMI (ARC), HDMI, HDMI ARC, Ingresso OTTICO, OTTICO, Uscita OTTICO
3b. Collegamento ad altri dispositivi
Cavo AUX, AUX IN, Uscita AUX

④ Accensione del sistema

Ingresso DC

⑤ Controllo della soundbar

5a. Pannello superiore
Alimentazione, Volume giù, Volume su, Sorgente
5b. Telecomando

1) Alimentazione	10) Mute
2) Bluetooth	11) Bassi +
3) AUX	12) Bassi -
4) HDMI	13) Modalità audio**
5) Casuale/Ripeti*	14) Modalità notte On/Off
6) USB	15) Riscontro sonoro On/off
7) OTTICO	16) Surround On/off
8) Volume +	
9) Volume -	

* Solo per la riproduzione da USB; commuta tra casuale/ripeti tutti/ripeti uno/spento
** Cicla in sequenza fra le modalità audio Standard/musica/voce/film/sport

⑥ Spia LED

6a. Comportamento del LED sorgente
USB, BLUETOOTH, AUX, OTTICO, HDMI ARC
6b. Comportamento del LED modalità sonora
Standard, Film, Musica, Voce, Sport

⑦ Connessione Bluetooth

7a. Premere sul telecomando il tasto Bluetooth per attivare la sorgente Bluetooth
ABBINAMENTO
7b. Fare clic su "JBL Bar Studio" sul cellulare
CONNESSO
Scegliere "JBL Bar Studio" per collegare
Osservazione Tenere premuto il pulsante Bluetooth del telecomando per 3 secondi se si desidera abbinare un altro dispositivo mobile

⑧ Controllo tramite il telecomando della TV

Utilizzo del telecomando della TV per controllare la Soundbar
8a. Per la maggior parte dei televisori Samsung, LG, Sony e Vizio*
La Soundbar risponde automaticamente ai comandi del telecomando del tuo TV. Premere e tenere premuto il pulsante SHUFFLE sul telecomando della soundbar se si desidera disattivare questa funzione.
* Per i modelli di TV non compatibili, seguire la sezione 8b ed effettuare la procedura di programmazione del telecomando IR
8b. Per gli altri TV, effettuare la procedura di programmazione del telecomando IR
Per programmare la soundbar per rispondere al telecomando del televisore, attenersi alla seguente procedura. Innanzitutto, tenere premuto i pulsanti VOLUME+ e SOURCE per accedere alla modalità di apprendimento.
Quindi, premere il tasto POWER (Alimentazione) sulla Soundbar e premere il tasto POWER del telecomando del televisore.
Seguire la stessa procedura per VOLUME- e VOLUME+. Per la funzione mute, premere entrambi i tasti VOLUME+ e VOLUME- sulla soundbar e premere il pulsante MUTE sul telecomando della TV. Tenere premuto nuovamente i pulsanti VOLUME+ e SOURCE sulla soundbar per 5 secondi e ora la soundbar risponderà al telecomando del televisore.

⑨ Specifiche del prodotto

- Modello : Bar Studio
- Alimentazione: 19VDC, 2.0A
- Potenza massima totale: 30W
- Misura trasduttori soundbar : 2 x 2" woofer 2 x 1.5" tweeter
- SPL massimo: 90dB
- Risposta in frequenza: 60Hz - 20KHz
- Temperatura di funzionamento: 0°C - 45°C
- Uscita Video HDMI (con Audio Return Channel): 1
- Versione HDCP HDMI : 1.4
- Ingressi Audio: 1 Analogico, 1 Ottico, Bluetooth, USB
- Versione Bluetooth: 4.2
- Gamma di frequenza Bluetooth: 2402MHz-2480MHz
- Potenza di trasmissione massima: 9dBm (EIRP)
- Tipo di modulazione: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Dimensioni Soundbar (L x A x P): 614 x 58 x 86 (mm) \ 24.2" x 2.3" x 3.4"
- Peso Soundbar: 1.4 kg \ 3.1 lbs
- Dimensioni dell'imballo (L x A x P): 852 x 126 x 146 (mm) \ 33.5" x 5.0" x 5.7"
- Peso complessivo (lordo) : 2.76 kg \ 6.1 lbs

Il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati e sono di proprietà della Bluetooth SIG, Inc., e qualsivoglia uso di tali marchi da parte di HARMAN International Industries, Incorporated avviene in base a licenza. Altri marchi di fabbrica e marchi commerciali sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

I termini HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di HDMI Licensing LLC negli Stati Uniti e in altri Paesi.

Prodotto sotto licenza di Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Pro Logic e il simbolo della doppia D sono marchi di fabbrica di Dolby Laboratories.

NL Snelstartgids

Opmerking: Voor volledige informatie over het gebruik van alle functies van de JBL Bar Studio kun je de gebruikershandleiding downloaden van www.jbl.com.

① Verpakkingsinhoud

Soundbar, Afstandsbediening, Voedingsadapter (1200mm), Voedingskabels* (1500mm), Optische kabel (1200mm), AUX-kabel (1200mm), Muurbevestigingsbeugels, Productinformatie & Aanwijzingen voor muurmontage
*Kabeltypen en nummers variëren per regio

② Plaatsing van je soundbar

2a. Plaats de soundbar op een tafel
2b. Monteer de soundbar aan de muur
Gebruik tape om het papieren sjabloon aan de muur te bevestigen, druk een penpunt door het midden van elk montagegat om de plaats van de beugel te markeren en verwijder het papier.
Schroef de montagebeugels op de markeringen; schroef de steun met schroefdraadbevestiging op de achterkant van de soundbar en hang de soundbar aan de muur.

③ De soundbar aansluiten

3a. De TV aansluiten
HDMI OUT (ARC), HDMI, HDMI (ARC), OPTICAL IN, OPTICAL, OPTICAL OUT
3b. Aansluiten op andere apparaten
AUX-kabel, AUX IN, AUX-OUT

④ Schakel je systeem in

DC IN

⑤ De soundbar instellen

5a. Bovenpaneel
Voeding, Volume lager, Volume hoger, Bron
5b. Afstandsbediening

1) Voeding	10) Dempen
2) Bluetooth	11) Bass +
3) AUX	12) Bass -
4) HDMI	13) Geluidsmodus**
5) Shuffle/Herhalen*	14) Nachtmodus Aan/Uit
6) USB	15) Audio Feedback Aan/Uit
7) OPTICAL	16) Surround Aan/Uit
8) Volume +	
9) Volume -	

*Alleen voor USB-weergave; schakel tussen shuffle/alles herhalen/herhaal een/uit
** Schakel tussen Standaard/muziek/spraak/film/sportgeluid-modus

⑥ LED-indicators

6a. LED-functies van bronnen
USB, BLUETOOTH, AUX, OPTISCH, HDMI ARC
6b. LED-functies geluidsmodus
Standaard, Film, Muziek, Spraak, Sport

⑦ Bluetooth verbinding

7a. Druk op de RC Bluetooth-toets om Bluetooth in te schakelen
KOPPELEN
7b. Klik op "JBL Bar Studio" op de mobiele telefoon
AANGESLOTEN
Selecteer "JBL Bar Studio" om aan te sluiten
Opmerking: Houd de Bluetooth-toets op de afstandsbediening 3 seconden ingedrukt als je een ander mobiel apparaat wilt koppelen

⑧ Regeert op je eigen TV-afstandsbediening

Gebruik je eigen TV-afstandsbediening om je soundbar te bedienen
8a. Voor de meeste modellen van Samsung, LG, Sony en Vizio TVs*
De soundbar reageert automatisch op je tv-afstandsbediening. De SHUFFLE-toets op de afstandsbediening van de soundbar ingedrukt houden om deze functie uit te schakelen.
*Volg de aanwijzing in Sectie 8b en vol de instructie voor inleren van de IR-afstandsbedien-ing voor niet-compatibele tv-modellen
8b. De IR-afstandsbediening inleren voor gebruik met andere TV's.
Ga als volgt te werk om de soundbar te laten reageren op de afstandsbediening van de tv. Houdt eerst op de knoppen VOLUME + en SOURCE ingedrukt om de leermodus te activeren.
Druk op de Aan/uit-toets op de soundbar en druk dan op de Aan/uit-toets van de afstandsbediening van de TV.
Volg dezelfde procedure voor VOLUME - en VOLUME + . Voor dempen (mute) druk tegelijkertijd op de knoppen VOLUME + en VOLUME - op de soundbar en druk op de MUTE (DEMPING)-knop op de afstandsbediening van de TV. Houdt wederom de VOLUME + en SOURCE (BRON)-knoppen op de soundbar ingedrukt voor 5 seconden. Nu reageert de soundbar op de tv-afstandsbediening.

⑨ Productspecificaties

- Model : Bar Studio
- Voeding: 19VDC, 2.0A
- Totale maximale vermogen: 30W
- Soundbar Transducer afmeting: 2 x 2" woofer 2 x 1.5" tweeter
- Maximale SPL: 90db
- Frequentiebereik: 60Hz tot 20KHz
- Bedrijfstemperatuur : 0°C - 45°C
- HDMI video-uitgang (met Audio Return Channel): 1
- HDMI HDCP-versie : 1.4
- Audio-ingangen: 1 Analoog, 1 Optisch, Bluetooth, USB
- Bluetooth-versie: 4.2
- Bluetooth frequentiebereik: 2.402MHz-2.480MHz
- Nominaal zendvermogen: 9dBm (EIRP)
- Modulatietype: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Soundbar afmetingen (B x H x L): 614 x 58 x 86 (mm) \ 24,2" x 2,3" x 3,4"
- Gewicht soundbar: 1,4 kg \ 3,1 lbs
- Verpakkingsafmetingen (B x H x L): 852 x 126 x 146 (mm) \ 33,5" x 5,0" x 5,7"
- Verpakkingsgewicht (Bruto): 2,76kg \ 6,1 lbs

Het Bluetooth®-woordmerk en zijn logo zijn gedeponeerde handelsmerken en zijn eigendom van Bluetooth SIG, Inc en ieder gebruik van deze merken door HARMAN International Industries, Incorporated is onder licentie. Andere handelsmerken en merknamen zijn die van hun respectievelijke eigenaren.

De termen HDMI, het HDMI-logo en High-Definition Multimedia Interface zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van HDMI Licensing LLC in de Verenigde Staten en andere landen.

Vervaardigd onder licentie van Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Pro Logic en het dubbele D-symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.

NO Hurtigstartveiledning

Merk: For fullstendig informasjon om bruk av hele JBL Bar Studio, last ned den komplette brukerhåndboken fra www.jbl.com.

① Innhold i esken:

Lydplanke, Fjernkontroll, Strømadapter (4 ft, 1200mm), Strømkabler* (5 ft, 1500mm), Optisk kabel (4 ft, 1200mm), AUX-kabel (4 ft, 1200mm), Veggfeste, Produktinformasjon og veggmonteringsveiledning
*Strømkabeltyper og antall varierer etter område

② Plassere lydplanken

2a. Plasser lydplanken på bordet
2b. Monter lydplanken på veggen
Bruk tape for å feste monteringsguiden av papir på veggen, press en pennespiss gjennom senter av hvert monteringshull for å merke av plasseringen for monteringsbrakettene og fjern papiret.
Skru veggmonteringsbrakettene på pennemerket; skru inn monteringspinnen bak på lydplanken og heng deretter lydplanken på veggen.

③ Koble til lydplanken

3a. Koble til TVen din
HDMI UT (ARC), HDMI, HDMI(ARC), OPTISK INN, OPTISK, OPTISK UT
3b. Koble til andre enheter
AUX-kabel, AUX INN, AUX UT

④ Slå på systemet ditt

DC INN

⑤ Betjene lydplanken din

5a. Toppanel
Strøm, Volum ned, Volum opp, Kilde
5b. Fjernkontroll

1) Strøm	10) Demp lyd
2) Bluetooth	11) Bass +
3) AUX	12) Bass -
4) HDMI	13) Lydmodus**
5) Tilfeldig/gjenta*	14) Nattmodus på/av
6) USB	15) Lyd feedback på/av
7) OPTISK	16) Surround på/av
8) Volum +	
9) Volum -	

*Kun for USB-avspilling; bytt mellom tilfeldig/gjenta alle/gjenta en/av
** Bytt mellom Standard/Musikk/Stemme/Film/Sport-lydmodus

⑥ LED-indikasjon

6a. Kilde LED atferd
USB, BLUETOOTH, AUX, OPTISK, HDMI ARC
6b. Lydmodus LED atferd
Standard, film, musikk, tale, sport

⑦ Bluetooth-tilkobling

7a. Trykk på RC Bluetooth-knappen for å angi Bluetooth-kilde
TILKNYTNING
7b. Klikk "JBL Bar Studio" på mobil
TILKOBLET
Velg "JBL Bar Studio" for å koble til
Merknad: Trykk og hold inne Bluetooth-knappen på fjernkontrollen i 3 sekunder hvis du vil koble til en annen mobilenhet

⑧ Reagere på fjernkontrollen til TV-en din

Bruk TV-ens fjernkontroll til å betjene lydplanken
8a. For de fleste Samsung, LG, Sony og Vizio TV-er*
Lydplanken reagerer automatisk på TV-fjernkontrollen. Trykk og hold inne lydplankens SHUFFLE-knapp hvis du vil deaktivere denne funksjonen.
*For ikke-kompatible TV-modeller, følg avsnitt 8b og utfør IR-opplæring
8b. For andre TV-er, utfør IR-opplæring
Følg disse stegene for å programmere lydplanken slik at den responderer på fjernkontrollen til TV-en. Først, trykk og hold VOLUME+ og SOURCE-knappen for å gå til læringsmodus.
Deretter trykker du på POWER-knappen på lydplanken og trykker på POWER-knappen på fjernkontrollen på TVen
Følg samme prosedyre for VOLUME - og VOLUME +. For å dempe, trykk samtidig på knappene VOLUME + og VOLUME - på lydplanken og trykk på knappen MUTE på fjernkontrollen til TV. Trykk og hold inne knappene VOLUME+ og SOURCE på lydplanken igjen i 5 sekunder, nå responderer lydplanken din på fjernkontrollen til TV.

⑨ Produktspesifikasjoner

- Modell: Bar Studio
- Inngangseffekt: 19 VDC, 2.0 A
- Total maksimal effekt : 30W
- Lydplanke elementstørrelse: 2 x 2" basshøyttaler, 2 x 1,5" diskant
- Maks. SPL : 90db
- Frekvensrespons: 60Hz til 20kHz
- Driftstemperatur : 0 °C - 45 °C
- HDMI videoutgang (med Audio Return Channel) : 1
- HDMI HDCP versjon : 1.4
- Lydinnganger: 1 analog, 1 optisk, Bluetooth, USB
- Bluetooth-versjon : 4.2
- Bluetooth frekvensområde : 2402MHz-2480MHz
- Maks. sendereffekt : 9dBm (EIRP)
- Moduleringstype: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Lydplankens mål (B x H x D) : 614 x 58 x 86 (mm) \ 24,2" x 2,3" x 3,4"
- Lydplankens vekt : 1,4 kg \ 3,1 pund
- Emballasjens mål (B x H x D): 852 x 126 x 146 (mm) \ 33,5" x 5,0" x 5,7"
- Pakkevekt (brutto) : 2,76 kg \ 6,1 pund

Bluetooth® navn og logo er registrerte varemerker som eies av Bluetooth SIG, Inc. og all bruk av slike merker av HARMAN International Industries, Incorporated er lisensiert. Andre varemerker og varenavn tilhører de respektive eiere

Begrepene HDMI, HDMI-logoen og High-Definition Multimedia Interface er varemerker eller registrerte varemerker for HDMI Licensing LLC i USA og andre land.

Produsert under lisens fra Dolby Laboratories. Dolby,Dolby Audio,Pro Logic og dobbel-D-symbolet er varemerker for Dolby Laboratories.

FI Pikaopas

Huom.: Täydelliset tiedot JBL Bar Studio:n käyttämisestä saat lataamalla käyttäjän oppaan osoitteesta www.jbl.com.

① Mitä pakkaus sisältää

Soundbar, Kaukosäädin, Verkkolaite (1200mm), Virtajohdot* (1500mm), Optinen kaapeli (1200mm), AUX-kaapeli (1200mm), Seinäasennuksen kannattimet, Tuotetiedot ja seinäasennuksen opas
*Virtajohtojen tyypit ja lukumäärä vaihtelevat alueittain

② Aseta Soundbar

2a. Aseta Soundbar pöydälle
2b. Soundbarin asennus seinälle
Käytä teippiä seinäasennuksen paperiohjeen kiinnittämiseksi seinään. Työnnä kynän kärki jokaisen asennusreiän keskikohdan läpi merkitäksesi seinään kiinnitettävän telineen paikan ja irrota paperi.
Ruuvaa seinäasennuksen kannattimet kynällä merkittyyn kohtaan. Ruuvaa asennustanko Soundbarin taakse ja ripusta Soundbar seinälle.

③ Yhdistä Soundbar

3a. Yhdistä TV:seen
HDMI OUT (ARC), HDMI, HDMI(ARC), OPTINEN IN, OPTINEN, OPTINEN OUT
3b. Liitä muihin laitteisiin
AUX-kaapeli, AUX IN, AUX OUT

④ Tehoa järjestelmääsi

DC IN

⑤ Ohjaa Soundbaria

5a. Yläpaneeli
Teho, Vähennä äänenvoimakkuutta, Lisää äänenvoimakkuutta, Lähde
5b. Kaukosäädin

1) Teho	9) Äänenvoimakkuus -
2) Bluetooth	10) Mykistys
3) AUX	11) Basso +
4) HDMI	12) Basso -
5) Satunnaistoisto/Toista*	13) Äänitila**
6) USB	14) Yötila päällä/pois
7) OPTINEN	15) Äänipalaute päällä/pois päältä
8) Äänenvoimakkuus +	16) Surround päällä/pois

*Koskee vain USB-toistoa; vaihtele satunnaistoisto-/toista kaikki-/toista yksi-/pois-toimintojen välillä
** Valitse seuraavien äänitilojen välillä: vakio/musiikki/ääni/elokuva/urheilu

⑥ Merkkivalo

6a. Lähteen merkkivalon toiminta
USB, BLUETOOTH, AUX, OPTINEN, HDMI ARC
6b. Äänitilan merkkivalon toiminta
Tavallinen, elokuva, musiikki, puheääni, urheilu

⑦ Bluetooth-yhteys

7a. Paina RC Bluetooth -painiketta syöttääksesi Bluetooth-lähteen
YHDISTÄMINEN
7b. Napsauta matkapuhelimessa JBL Bar Studio
YHDISTETTY
Valitse yhdistettävä "JBL Bar Studio"
Huomautus: Paina ja pidä kaukosäätimen Bluetooth-painiketta painettuna 3 sekuntia, jos haluat yhdistää toisen mobiililaitteen

⑧ Vastaa TV:si kaukosäätimelle

Käytä oman TV:si kaukosäädintä Soundbarin ohjaamiseen
8a. Useimmille Samsungin, LG:n, Sonyn ja Vizion TV:ille*
Soundbar vastaa TV:si kaukosäätimen ohjaukseen automaattisesti. Paina ja pidä Soundbarin kaukosäätimen SHUFFLE-painiketta painettuna, jos haluat poistaa tämän toiminnon käytöstä.
*Noudata muiden kuin yhteensopivien TV-mallien kohdalla osan 8b ohjeita ja katso IR-etäopetus
8b. Tee muille TV:ille IR-etäopetus
Ohjelmoi vaiheittain Soundbar vastaamaan TV:si kaukosäätimelle. Paina ensin VOLUME+- ja SOURCE-painikkeita ja pidä niitä painettuina opetustilaan siirtymiseksi.
Paina sitten Soundbarin POWER-painiketta ja paina TV:n kaukosäätimen POWER-painiketta
Toimi samalla tavalla painikkeille VOLUME- ja VOLUME+. Mykistä painamalla samanaikaisesti painikkeita VOLUME+ ja VOLUME- Soundbarissa ja painamalla mykistyspainiketta TV:n kaukosäätimessä. Paina VOLUME+- ja SOURCE-painikkeita Soundbarissa uudelleen 5 sekunnin ajan ja nyt Soundbar vastaa TV:si kaukosäätimelle.

⑨ Tuotetiedot

- Malli: Bar Studio
- Virtaliitäntä: 19 VDC, 2,0 A
- Kokonaislähtöteho: 30 W
- Soundbarin kaiutinelementtien koko: 2 x 2" basso 2 x 1,5" diskantti
- Enimmäisäänenpaine (SPL): 90db
- Taajuusvaste: 60 Hz - 20 kHz
- Käyttölämpötila : 0 °C - 45 °C
- HDMI-videolähtö (äänen paluukanavalla): 1
- HDMI HDCP-versio : 1.4
- Audiotulot: 1 analoginen, 1 optinen, Bluetooth, USB
- Bluetooth-versio: 4.2
- Bluetooth-taajuusalue: 2 402–2 480 MHz
- Suurin välitysteho: 9 dBm (EIRP)
- Modulointityyppi: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Soundbarin mitat (L x K x S): 614 x 58 x 86 mm
- Soundbarin paino: 1,4 kg
- Pakkauksen mitat (L x K x S): 852 x 126 x 146 mm
- Pakkauksen paino (brutto): 2,76 kg

Kirjoitettu Bluetooth-merkki ja sen logot ovat rekisteröityjä tavaramerkkejä ja niiden omistaja on Bluetooth SIG, Inc., ja HARMAN International Industries, Incorporated käyttää niitä lisenssin alaisena. Muut tavaramerkit ja kauppanimet ovat omistajiensa omaisuutta.

Käsitteet HDMI, HDMI-logo, ja High-Definition Multimedia Interface ovat HDMI Licensing LLC:n Yhdysvalloissa ja muissa maissa rekisteröityjä tavaramerkkejä tai tavaramerkkejä.

Valmistettu Dolby Laboratoriesin lisenssillä. Dolby, Audio, Pro Logic ja tupla-D symboli ovat Dolby Laboratoriesin tavaramerkkejä.

RU Краткое руководство

Примечание. Чтобы получить полную информацию об использовании JBL Bar Studio по максимуму, загрузите полное руководство пользователя на сайте www.jbl.com.

① Комплектация

Звуковая панель, Дистанционное управление, Сетевой адаптер (4 фута, 1200мм), Электрические кабели* (5 фута, 1500мм), Оптический кабель (4 фута, 1200мм), Кабель AUX (4 фута, 1200мм), Настенные крепления, Информация о товаре и направляющая для крепления на стену
*Типы кабелей питания и количества зависят от региона

② Установка звуковой панели

2a. Установка звуковой панели на столе
2b. Установка звуковой панели на стене
Воспользуйтесь скотчем, чтобы приклеить трафарет на стену, вставьте кончик карандаша в центр каждого монтажного отверстия, чтобы отметить расположение настенного крепления.
Прикрутите настенные крепления в месте отметок, прикрутите резьбовые крепления к задней части звуковой панели, затем повесьте звуковую панель на стену.

③ Подключение звуковой панели

3a. Подключение к телевизору
HDMI OUT (ARC), HDMI, HDMI (ARC), OPTICAL IN, OPTICAL, OPTICAL OUT
3b. Подключение к другим устройствам
Кабель AUX, AUX-IN, AUX-OUT

④ Питание системы

DC IN

⑤ Управление звуковой панелью

5a. Верхняя панель
Питание, Уменьшение громкости, Увеличение громкости, Источник
5b. Пульт управления

1) Питание	10) Без звука
2) Bluetooth	11) Бас +
3) AUX	12) Бас -
4) HDMI	13) Режим звука**
5) Случ. порядок/Повтор*	14) Вкл/выкл ночной режим
6) USB	15) Звуковой отклик вкл/выкл
7) OPTICAL	16) Вкл/выкл объемный звук
8) Громкость +	
9) Громкость -	

*Только для воспроизведения через USB; переключение между случайным порядком, повтором всех дорожек, повтором одной дорожки и отключением функции
** переключение между режимами звука Стандарт/Музыка/Речь/Кино/Спорт

⑥ Индикатор

6a. Индикатор источника
USB, BLUETOOTH, AUX, OPTICAL, HDMI ARC
6b. Индикатор режима звука
Стандарт, Кино, Музыка, Речь, Спорт

⑦ Подключение Bluetooth

7a. Нажмите кнопку Bluetooth на пульте, чтобы выбрать Bluetooth как источник
СОПРЯЖЕНИЕ
7b. Нажмите «JBL Bar Studio» на мобильном телефоне
ПОДКЛЮЧЕНО
Выберите JBL Bar Studio для подключения
Примечание: Нажмите и удерживайте кнопку Bluetooth на пульте управления в течение 3 секунд, если вы хотите подключить другое мобильное устройство

⑧ Использование пульта телевизора

Использования пульта телевизора для управления звуковой панелью
8a. Для большинства телевизоров Samsung, LG, Sony и Vizio*
Звуковая панель автоматически реагирует на пульта телевизора. Нажмите и удерживайте кнопку СЛУЧ. ПОРЯДОК на пульте звуковой панели, чтобы отключить эту функцию.
*Если телевизор не совместим, следуйте рекомендациям в разделе 8b и выполните запоминание ИК-пульта
8b. Для других телевизоров выполните запоминание ИК-пульта
Чтобы запрограммировать звуковую панель для реагирования на пульт телевизора, выполните эти действия. Сначала нажмите и удерживайте кнопку ГРОМКОСТЬ + и ГРОМКОСТЬ -, чтобы перейти в режим запоминания.
Затем нажмите кнопку питания на звуковой панели и нажмите кнопку питания на пульте телевизора
Выполните ту же процедуру для ГРОМКОСТЬ - и ГРОМКОСТЬ +. Чтобы отключить громкость, одновременно нажмите кнопку ГРОМКОСТЬ - и ГРОМКОСТЬ + на звуковой панели, а затем нажмите кнопку БЕЗ ЗВУКА на пульте телевизора. Нажмите и удерживайте кнопки ГРОМКОСТЬ + и ИСТОЧНИК на звуковой панели в течение 5 секунд. Теперь звуковая панель будет реагировать на пульт телевизора.

⑨ Технические характеристики

- Модель: Bar Studio
- Потребляемая мощность: 19 В постоянного тока, 2,0А
- Общая максимальная мощность: 30 Вт
- Размер преобразователя звуковой панели: 2 x 2" сабвуфер, 2 x 1,5" высокочастотный динамик
- Макс. SPL: 90 дБ
- Частотная характеристика: 60 Гц – 20 КГц
- Рабочая температура: 0°C – 45°C
- Видеовыход HDMI (с обратным аудиоканалом): 1
- Версия HDMI HDCP: 1.4
- Аудиовходы: 1 аналоговый, 1 оптический, Bluetooth, USB
- Версия Bluetooth: 4.2
- Частотный диапазон Bluetooth: 2402 МГц – 2480 МГц
- Макс. мощность передатчика: 9 дБм (EIRP)
- Тип модуляции: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Размеры звуковой панели (Ш x В x Д): 614 x 58 x 86 (мм) \ 24,2" x 2,3" x 3,4"
- Вес звуковой панели: 1,4 кг
- Размеры упаковки (Ш x В x Д): 852 x 126 x 146 (мм) \ 33,5" x 5,0" x 5,7"
- Вес упаковки (брутто): 2,76 кг

Словесный товарный знак и логотип Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими корпорации Bluetooth SIG, Inc., и всякое их использование компанией HARMAN International Industries, Incorporated осуществляется в рамках лицензионного соглашения. Другие товарные марки и торговые знаки принадлежат своим владельцам.

HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками HDMI Licensing LLC в США и других странах.

Произведено по лицензии Dolby Laboratories. Dolby,Dolby Audio,Pro Logic и символ с двойной буквой D являются торговыми марками Dolby Laboratories.

SV Snabbstartsguide

OBS: För fullständig information om användning av JBL Bar Studio kan du hämta hela bruksanvisningen på www.jbl.com.

① Vad finns i lådan?

Soundbar, Fjärrkontroll, Eladapter (1200mm), Strömkablar* (1500mm), Optisk kabel (1200mm), AUX-kabel (1200mm), Väggmonteringsfästen, Produktinformation och väggmonteringsguide
*Strömkabeltyper och nummer varierar med region

② Placera soundbarhögtalaren

2a. Placera soundbarhögtalaren på bordet
2b. Väggmontera soundbarhögtalaren
Använd tejp för att fästa den väggmonterade pappersmallen på väggen, tryck in en pennspets genom varje monteringshål för att markera platsen för väggfästet och ta sedan bort pappret.
Skruva fast väggfästet på pennmarkeringarna; skruva in den gängade monteringsposten på baksidan av soundbaren; haka sedan på soundbaren på väggen.

③ Anslut soundbarhögtalaren

3a. Anslut till TV:n
HDMI OUT (ARC), HDMI, HDMI (ARC), OPTICAL IN, OPTICAL, OPTICAL OUT
3b. Anslut till andra enheter
AUX-kabel, AUX IN, AUX OUT

④ Strömsätt systemet

DC IN

⑤ Kontrollera soundbarhögtalaren

5a. Toppanel
Ström, Sänk volym, Höj volym, Källa
5b. Fjärrkontroll

1) Ström	10) Mute
2) Bluetooth	11) Bass +
3) AUX	12) Bass -
4) HDMI	13) Ljudläge**
5) Shuffle/Repeat*	14) Nattläge på/av
6) USB	15) Audio feedback På/Av
7) OPTICAL	16) Surround på/av
8) Volume +	
9) Volume -	

*Endast för USB-uppspelning; växla mellan shuffle/upprepa allt/upprepa en/av
**Växla mellan ljudlägena standard/musik/röst/film/sport

⑥ LED-indikering

6a. Källa LED-beteende
USB, BLUETOOTH, AUX, OPTISK, HDMI ARC
6b. Ljudläge LED-beteende
Standard, film, musik, röst, sport

⑦ Bluetooth-anslutning

7a. Tryck på knappen RC Bluetooth för att ange Bluetooth-källa
PARKOPPLING
7b. Klicka på "JBL Bar Studio" på mobiltelefonen
ANSLUTEN
Välj "JBL Bar Studio" för att ansluta
Anmärkning: Tryck på och håll inne fjärrkontrollsknappen Bluetooth i tre sekunder om du vill para ihop högtalaren med en annan mobil enhet.

⑧ Svara på fjärrkontrollen till TV:n

Använd fjärrkontrollen till TV:n för att kontrollera soundbarhögtalaren
8a. För de flesta TV-apparater från Samsung, LG, Sony och Vizio*
Soundbarhögtalaren svarar automatiskt på fjärrkontrollen till TV:n Tryck på och håll inne knappen SHUFFLE på fjärrkontrollen till soundbarhögtalaren om du vill inaktivera funktionen.
*För icke-kompatibla TV-modeller följer du avsnitt 8b och genomför inlärning av IR-fjärrkontroll
8b. För andra TV-apparater genomför du inlärning av IR-fjärrkontroll
För att programmera soundbaren att svara på din TV:s fjärrkontroll, följ dessa steg. Tryck och håll ned knapparna VOLUME+ och SOURCE för att gå in i inlärläget.
Därefter trycker du på knappen POWER på soundbarhögtalaren och på knappen POWER på fjärrkontrollen till TV:n.
Följ samma procedur för VOLUME - och VOLUME +. För tyst läge, tryck på knapparna VOLUME + och VOLUME - på soundbaren och tryck på knappen MUTE på TV:ns fjärrkontroll. Tryck och håll ned knapparna VOLUME+ och SOURCE på soundbaren igen i 5 sekunder och din soundbar svarar nu på din TV:s fjärrkontroll.

⑨ Produktspecifikationer

- Modell: Bar Studio
- Strömingång: 19 V DC, 2.0A
- Total maxeffekt: 30 W
- Soundbarens elementstorlek : 2 x 2" woofer 2 x 1,5" tweeter
- Max. SPL: 90 dB
- Frekvensomfång: 60 Hz till 20 KHz
- Drifttemperatur: 0–45 °C
- HDMI-videoutgång (med Audio Return Channel): 1
- HDMI HDCP-version: 1.4
- Ljudingångar: 1 analog, 1 optisk, Bluetooth, USB
- Bluetooth-version: 4.2
- Bluetoothfrekvensomfång: 2402–2480 MHz
- Maximal sändningsstyrka: 9 dBm (EIRP)
- Moduleringstyp: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Soundbarhögtalarens dimensioner (B x H x D): 614 x 58 x 86 (mm)\24,2" x 2,3" x 3,4"
- Soundbarhögtalarens vikt: 1,4 kg (3,1 lbs)
- Förpackningens dimensioner (B x H x D): 852 x 126 x 146 (mm) \ 33,5" x 5,0" x 5,7"
- Förpackningens vikt (brutto): 2,76 kg (6,1 lbs)

Ordvarumärket och logotypen Bluetooth® är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, Inc. och all användning av dessa av HARMAN International Industries, Incorporated sker under licens. Andra varumärken och varunamn tillhör sina respektive ägare.

Termen HDMI, HDMI-logotypen och High-Definition Multimedia Interface är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör HDMI Licensing LLC i USA och andra länder.

Tillverkad under licens från Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Pro Logic och dubbel-D-symbolen är varumärken som tillhör Dolby Laboratories.

DA Hurtigstartsguide

Bemærk: Download den fulde brugervejledning fra www.jbl.com for yderligere oplysninger om alle dine JBL Bar Studio.

① Hvad er der i æsken

Soundbar, Fjernbetjening, Strømadapter (1200mm), Strømledninger* (1500mm), Optisk kabel (1200mm), AUX-kabel (1200mm), Vægmonteringsbeslag, Produktoplysninger og guide til vægmontering
*Strømledningstyper og numre varierer, afhængig af området

② Placering af soundbaren

2a. Placering af soundbaren på et bord
2b. Vægmontering af soundbaren
Brug tape til at klæbe papirskabelonen fast på væggen, marker midten af hvert hul til beslaget med en pen og fjern papiret.
Skru beslaget fast ved markeringen. Skru gevindstangen fast på bagsiden af soundbaren, og hæng derefter soundbaren på væggen.

③ Sådan forbinder du soundbaren

3a. Sådan forbinder du til dit fjernsyn
HDMI UD (ARC), HDMI, HDMI (ARC), OPTISK IND, OPTISK, OPTISK UD
3b. Sådan forbinder du til andre enheder
AUX-kabel, AUX IND, AUX UD

④ Tænder for systemet

DC IND

⑤ Sådan styrer du soundbaren

5a. Toppanel
Strøm, Lydstyrke ned, Lydstyrke op, Kilde
5b. Fjernbetjening

1) Strøm	10) Lydløs
2) Bluetooth	11) Bas +
3) AUX	12) Bas -
4) HDMI	13) Lydtilstand**
5) Tilfældig/Gentag*	14) Nattilstand Til/Fra
6) USB	15) Lyd-feedback Til/Fra
7) OPTISK	16) Surround Til/Fra
8) Lydstyrke +	
9) Lydstyrke -	

*Kun for USB-afspilning; Skift imellem Bland/Gentag alle/Gentag én/Fra
** Skift imellem lydtilstandene Standard/Musik/Tale/Video/Sport

⑥ LED-indikator

6a. Lysdiode for kilde, funktioner
USB, BLUETOOTH, AUX, OPTISK, HDMI ARC
6b. Lysdiode for lydtilstand, funktioner
Standard, Film, Musik, Tale, Sport

⑦ Bluetooth-forbindelse

7a. Tryk på RC Bluetooth-knappen for at indtaste Bluetooth-kilde
PARRER
7b. Klik på "JBL Bar Studio" på mobiltelefonen
FORBUNDET
Vælg "JBL Bar Studio" for at forbinde
Bemærk: Tryk og hold Bluetooth-knappen på fjernbetjeningen nede i 3 sekunder, hvis du ønsker at parre en anden mobil enhed

⑧ Reagerer på din fjernbetjening til fjernsynet

Brug din fjernbetjening til fjernsynet for at styre din soundbar
8a. For de fleste Samsung, LG, Sony og Vizio fjernsyn*
Soundbaren reagerer automatisk på din fjernbetjening til fjernsynet. Tryk og hold SHUFFLE-knappen nede på fjernbetjeningen, hvis du ønsker at deaktivere denne funktion.
*For ikke-kompatible fjernsynsmodeller skal du følge afsnit 8b og udføre IR fjernbetjenings-indlæring
8b. For andre fjernsyn skal du udføre IR fjernbetjeningsindlæring
For at programmere soundbaren til at reagere på fjernbetjeningen til fjernsynet, skal du udføre følgende trin. Tryk og hold VOLUME+ og SOURCE-knappen nede for at gå til indlæringstilstand.
Tryk derefter på POWER-knappen på soundbaren og tryk på knappen POWER på fjernbetjeningen
Følg den samme procedure for VOLUME - og VOLUME + . For at slå lyden fra skal du trykke på knapperne VOLUME + og VOLUME - på soundbaren og trykke på MUTE-knappen på fjernbetjeningen. Tryk og hold igen på VOLUME+ og SOURCE-knappen på soundbaren i 5 sekunder, hvorefter soundbaren reagerer på din fjernbetjening til fjernsynet.

⑩ Produktspecifikationer

- Model: Bar Studio
- Strømindgang: 19 V DC, 2,0 A
- Samlet maksimal effekt: 30 W
- Transducer-størrelse for soundbar: 2 x 2" woofer 2 x 1,5" tweeter
- Maks. SPL: 90 dB
- Frekvensområde: 60 Hz - 20 kHz
- Driftstemperatur: 0 - 45 °C
- HDMI-videoudgang med ARC (Audio Return Channel): 1
- HDMI HDCP-version : 1.4
- Lydindgange: 1 analog, 1 optisk, Bluetooth, USB
- Bluetooth-version: 4.2
- Frekvensområde for Bluetooth: 2402 - 2480 MHz
- Maks. sendeeffekt: 9 dBm (EIRP)
- Modulationstype: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Mål soundbar (B x H x D): 614 x 58 x 86 (mm) \ 24,2" x 2,3" x 3,4"
- Vægt af soundbar: 1,4 kg (3,1 lbs)
- Mål af emballage (B x H x D): 852 x 126 x 146 (mm) \ 33,5" x 5,0" x 5,7"
- Vægt af pakke (brutto): 2,76 kg (6,1 lbs)

Varemærket Bluetooth® og de tilhørende logoer er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker af HARMAN International Industries, Incorporated, foregår under licens. Andre varemærker og varebetegnelser tilhører deres respektive ejere.

Ordene HDMI, HDMI-logoet og High-Definition Multimedia Interface er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende HDMI Licensing LLC i USA og andre lande.

Produceret under licens fra Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Pro Logic og symbolet med dobbelt-D er varemærker tilhørende Dolby Laboratories.

JP クイックスタートガイド

注意：JBL Bar Studioの全機能に関する完全な情報については、www.jbl.comから完全な取扱説明書をダウンロードしてください

① 同梱品

サウンドバー、リモコン、電源アダプター（4フィート、1200mm）、電源ケーブル*（5フィート、1500mm）、光学ケーブル（4フィート、1200mm）、AUXケーブル（4フィート、1200mm）、壁掛け込み金具、製品情報&壁取り付け用ガイド
*電源ケーブルのタイプと数値は地域によって異なります

② サウンドバーの設置

2a. テーブル上でのサウンドバーの設置
2b. サウンドバーの壁への設置
セロテープなどを使って壁付け用ペーパーガイドを壁に貼り付け、各取り付け穴の中央部に当たる位置にペンなどを押し付けて、壁掛け用金具の位置をマークし、その後ペーパーガイドを外してください。
ペンでマークした位置に壁掛け用金具をネジ止めしてください。サウンドバーの背面に取り付け金具をネジ止めし、次にサウンドバーを壁に掛けてください。

③ サウンドバーの接続

3a. TVへの接続
HDMI出力(ARC)、HDMI、HDMI(ARC)、光学入力、光端子、光学出力
3b. 他のデバイスに接続
AUXケーブル、AUX端子、AUX出力

④ システムの電源を入れる

DC入力

⑤ サウンドバーのコントロール

5a. トップパネル
電源、ボリュームダウン、ボリュームアップ、ソース
5b. リモコン

1) 電源	9) ボリューム-
2) Bluetooth	10) ミュート
3) AUX	11) バス+
4) HDMI	12) バス-
5) シャッフル/リピート*	13) サウンドモード**
6) USB	14) ナイトモード・オン/オフ
7) 光端子	15) 操作音 オン/オフ
8) ボリューム+	16) サラウンド・オン/オフ

*USB再生中のみシャッフル/全曲リピート/1曲リピート/オフの順に切り替えになります
**スタンダード/ミュージック/ボイス/ムービー/スポーツサウンド・モードの切り替え

⑥ LED表示

6a. ソースLEDの状態
USB、BLUETOOTH、外部入力、光端子、HDMI ARC
6b. サウンドモードLEDの状態
スタンダード、ムービー、ミュージック、ボイス、スポーツ

⑦ Bluetooth®接続

7a. RC Bluetoothボタンを押してBluetoothソースを登録します
ペアリング
7b. スマートフォンで「JBL Bar Studio」をタップ
接続済み
接続するには「JBL Bar Studio」を選択
注：他のモバイル・デバイスとペアにしたい場合は、リモコンのBluetoothボタンを3秒間押し続けてください

⑧ お持ちのTVリモコンに対応

TVリモコンを使用してサウンドバーをコントロールする
8a. サムスン、LG、ソニー、Vizio製のTVの大部分に対応*
サウンドバーはお持ちのTVリモコンに自動的に対応します。この機能をオフにするには、サウンドバー・リモコンのシャッフルボタンを押し続けてください。
*非対応のTVモデルには、セクション8bに従ってIRリモート・ラーニングを行います
8b. 他のTVでは、IRリモート・ラーニングをおこないます
サウンドバーをお持ちのTVリモコンに対応するようにプログラムするには、以下の手順に従ってください。ラーニングモードに入るには、最初にボリューム+とソースボタンを押し続けてください。
次に、サウンドバー上のパワーボタンを押してからTVリモコンのパワーボタンを押してください。
ボリューム-およびボリューム+でも同じ手順に従ってください。ミュートの設定には、サウンドバー上のボリューム+およびボリューム-ボタンを両方押してからTVリモコンのミュートボタンを押してください。その後再度サウンドバー上のボリューム+およびソースボタンを5秒間押し続ければ、サウンドバーはTVリモコンに対応します。

⑨ 製品の仕様

- 型：バースタジオ
- 電源入力：直流19V、2.0A
- トータルの最大出力:30W
- サウンドバーのトランスデューサー寸法：2インチウーファーx2、1.5インチツイーターx2
- 最大音圧レベル:90dB
- 周波数特性：60Hz～20KHz
- 動作温度：0℃～45℃
- HDMIビデオ出力（オーディオ・リターン・チャンネル付）:1
- HDMI HDCPバージョン:1.4
- オーディオ入力：アナログ1、光端子1、Bluetooth、USB
- Bluetoothバージョン:4.2
- Bluetooth周波数範囲:2402MHz～2480MHz
- 最大送信電力:9dBm(EIRP)
- 変調タイプ:GFSK、π/4 DQPSK、8DPSK
- サウンドバー寸法(幅x高さx奥行)：614x58x86(mm)\24.2x2.3x3.4インチ
- サウンドバー重量:1.4kg \ 3.1 ポンド
- 外装寸法(幅x高さx奥行)：852x126x146(mm) \ 33.5x5.0x5.7インチ
- 外装重量(総計):2.76kg \ 6.1 ポンド

Bluetooth®のワードマークとロゴはBluetooth SIG, Inc.の所有する登録商標であり、ハーマン・インターナショナル・インダストリーズ株式会社HARMAN International Industries, Incorporatedによるこの商標のいかなる使用もその許可を得ています。他の商標および商標名は各所有者に属します。

HDMI、HDMIロゴ、High-Definition Multimedia Interfaceは米国およびその他の国でのHDMI Licensing LLCの商標または登録商標です。

Dolby Laboratoriesのライセンスの下で製造されます。Dolby、Dolby Audio、Pro LogicおよびダブルD記号はDolby Laboratoriesの登録商標です。

PL Przewodnik szybkiego startu

Uwaga: Aby uzyskać kompletne informacje o obsłudze wszystkich funkcji systemu JBL Bar Studio, należy pobrać instrukcję obsługi ze strony www.jbl.com.

① Zawartość zestawu

Soundbar, Pilot zdalnego sterowania, Zasilacz (1200mm), Przewody zasilające* (1500mm), Kabel optyczny (1200mm), Kabel AUX (1200mm), Wsporniki do montażu ściennego, Informacje o produkcie i szablon do montażu ściennego
*Typy i liczba przewodów zasilania zależą od regionu

② Rozmieszczanie soundbaru

2a. Ustawianie soundbaru na stole
2b. Montaż soundbaru na ścianie
Użyj taśmy do przyklejenia szablonu do montażu ściennego na ścianie, pchnij końcówkę długopisu przez środek każdego otworu montażowego, aby wyznaczyć lokalizację wspornika ściennego, a następnie usuń szablon.
Przykręć wsporniki ścienne w miejscu oznaczenia; dokręć gwintowany kołek montażowy z tyłu soundbaru, a następnie zawieś soundbar na ścianie.

③ Podłączanie soundbaru

3a. Podłączanie do telewizora
WYJ. HDMI (ARC), HDMI, HDMI (ARC), WEJ. OPTYCZNE, OPTYCZNE, WYJ. OPTYCZNE
3b. Podłącz do innych urządzeń
Kabel AUX, WEJ. AUX, WYJ. AUX

④ Uruchom system

WEJ. DC

⑤ Sterowanie soundbarem

5a. Panel górny
Moc, Zmniejszanie głośności, Zwiększanie głośności, Urządzenie źródłowe
5b. Pilot zdalnego sterowania

1) Moc	9) Głośność –
2) Bluetooth	10) Wyciszanie
3) AUX	11) Tony niskie +
4) HDMI	12) Tony niskie -
5) Odtwarzaj losowo/Powtórz*	13) Tryb dźwięku**
6) USB	14) Wł./wył. tryb nocny
7) OPTYCZNE	15) Kanał zwrotny audio wł./wył.
8) Głośność +	16) Wł./wył. funkcję dźwięku surround

*Tylko w przypadku odtwarzania USB; przełączanie między funkcjami Kolejność mieszana/Powtórz wszystko/Powtórz jeden/Wył.
** przełączanie między trybami dźwięku Standardowy/Muzyka/Głos/Film/Sport

⑥ Dioda LED

6a. Działanie diody źródła
USB, BLUETOOTH, AUX, OPTICAL, HDMI ARC
6b. Działanie diody trybu dźwiękowego
Standardowy, Film, Muzyka, Głos, Sport

⑦ Połączenie Bluetooth

7a. Naciśnij przycisk RC Bluetooth, aby włączyć źródło Bluetooth
PAROWANIE
7b. Kliknij „JBL Bar Studio" na smartfonie
PODŁĄCZONO
Wybierz „JBL Bar Studio", aby się połączyć
Wskazówka: Naciśnij i przytrzymaj przez 3 s przycisk zdalnego sterowania Bluetooth, jeśli chcesz sparować kolejne urządzenie przenośne

⑧ Odpowiedź na funkcje pilota zdalnego sterowania TV

Użyj pilota do zdalnego sterowania TV do sterowania soundbarem
8a. W przypadku większości telewizorów Samsung, LG, Sony i Vizio*
Soundbar automatycznie odpowiada na działanie pilota zdalnego sterowania TV. Jeśli chcesz wyłączyć tę funkcję, naciśnij i przytrzymaj przycisk SHUFFLE na pilocie zdalnego sterowania soundbaru.
*W przypadku niekompatybilnych modeli TV należy skorzystać z sekcji 8b i zaprogramować funkcję zdalną IR
8b. W przypadku innych telewizorów zaprogramuj funkcję zdalną IR
Aby zaprogramować soundbar tak, aby reagował na funkcje pilota do zdalnego sterowania telewizorem, wykonaj poniższe czynności: Najpierw naciśnij i przytrzymaj przycisk VOLUME+ oraz SOURCE, aby włączyć tryb programowania.
Naciśnij przycisk POWER na soundbarze, a następnie przycisk POWER na pilocie zdalnego sterowania TV.
Postępuj zgodnie z tą instrukcją dla przycisków VOLUME - i VOLUME +. Aby wyciszyć dźwięk, naciśnij przycisk VOLUME + i VOLUME - na soundbarze, a następnie przycisk MUTE na pilocie zdalnego sterowania TV. Naciśnij i przytrzymaj przez 4 sekund przyciski VOLUME+ i SOURCE na soundbarze ponownie – teraz soundbar będzie reagował na funkcje pilota zdalnego sterowania TV.

⑨ Dane techniczne produktu

- Model: Bar Studio
- Złącza wejściowe zasilania: 19 VDC, 2,0A
- Całkowita maks. moc: 30 W
- Rozmiar przetwornika soundbaru: 2 woofer 2", 2 x tweeter 1,5"
- Maksymalne ciśnienie akustyczne (SPL): 90 dB
- Pasmo przenoszenia: 60 Hz – 20 kHz
- Temperatura pracy: 0°C - 45°C
- Wyjście HDMI Video (z obsługą zwrotnego kanału audio (ARC)): 1
- Wersja HDMI HDCP: 1.4
- Wejścia audio: 1 analogowe, 1 optyczne, Bluetooth, USB
- Wersja Bluetooth: 4.2
- Pasmo przenoszenia Bluetooth: 2402 MHz - 2480 MHz
- Maks. moc nadajnika: 9 dBm (EIRP)
- Rodzaj modulacji: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Wymiary soundbaru (szer. x wys. x gł.): 614 x 58 x 86 (mm) \ 24,2" x 2,3" x 3,4"
- Masa soundbaru: 1,4 kg \ 3,1 lbs
- Wymiary opakowania (szer. x wys. x gł.): 852 x 126 x 146 (mm) \ 33,5" x 5,0" x 5,7"
- Masa opakowania (brutto): 2,76 kg \ 6,1 lbs

Znak i logo Bluetooth® to zastrzeżone znaki towarowe należące do firmy Bluetooth SIG, Inc. używane przez firmę HARMAN International Industries, Incorporated na podstawie licencji. Inne znaki towarowe i nazwy towarowe należą do odpowiednich właścicieli.

HDMI, logo HDMI i High-Definition Multimedia Interface są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy HDMI Licensing LLC w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

Wyprodukowano na licencji Dolby Laboratories. Symbole Dolby, Dolby Audio, Pro Logic oraz symbol podwójnego D są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories.

KO 빠른시작가이드

참고: JBL Bar Studio 사용에 관한 모든 정보를 보려면 www.jbl.com에서 전체 사용자 설명서를 다운로드하시기 바랍니다.

① 구성품

사운드바, 리모컨, 전원 어댑터 (4 ft, 1200mm), 전원 케이블* (5 ft, 1500mm), 광 케이블 (4 ft, 1200mm), AUX 케이블 (4 ft, 1200mm), 벽 장착 브래킷, 제품 정보 및 벽 장착 가이드
*전원 케이블 유형 및 케이블 수는 지역별로 다릅니다

② 사운드바 배치

2a. 사운드바를 테이블 위에 놓을 경우
2b. 사운드바 벽면 장착
테이프를 사용해 벽 장착 용지 가이드를 벽에 부착하고 각 장착 홀의 중앙에 펜 끝으로 눌러 벽 장착 브래킷 위치를 표시하고 용지를 제거합니다.
펜으로 표시한 부분에 벽 장착 브래킷을 나사로 고정합니다. 사운드바 뒷면에 나사 장착 포스트를 고정한 후 사운드바를 벽에 겁니다.

③ 사운드바 연결

3a. TV에 연결
HDMI 출력(ARC), HDMI, HDMI(ARC), 광학 입력, 광학, 광학 출력
3b. 다른 장치에 연결
AUX 케이블, 보조 입력, 보조 출력

④ 시스템 전원 공급

DC 입력

⑤ 사운드바 제어

5a. 상단 패널
출력, 볼륨 감소, 볼륨 증가, 소스
5b. 리모컨

1) 출력	10) 음소거
2) Bluetooth	11) 저음 +
3) AUX	12) 저음 -
4) HDMI	13) 사운드 모드**
5) 순서 섞기/반복*	14) 야간 모드 켜짐/꺼짐
6) USB	15) 오디오 피드백 On/Off(켜짐/꺼짐)
7) 광학	16) 서라운드 켜짐/꺼짐
8) 볼륨 +	
9) 볼륨 -	

*USB 재생 전용, 곡 섞기/전체 반복/한 곡 반복/해제 간 전환
** 표준/음악/음성/영화/스포츠 사운드 모드의 순서로 전환됩니다.

⑥ LED 표시

6a. 소스 LED 동작
USB, Bluetooth, AUX, 광, HDMI ARC
6b. 사운드 모드 LED 동작
표준, 영화, 음악, 음성, 스포츠

⑦ Bluetooth 연결

7a. RC Bluetooth 버튼을 눌러 Bluetooth 소스로 진입
페어링
7b. 휴대전화에서 "JBL Bar Studio" 클릭
연결됨
연결할 "JBL Bar Studio" 선택
참고: 다른 모바일 장치를 페어링하려면 리모콘의 Bluetooth 버튼을 3초간 누르십시오.

⑧ TV 리모콘에 응답

자체 TV 리모콘을 사용해 사운드바 제어
8a. 대부분의 Samsung, LG, Sony 및 Vizio TV*
사운드바가 TV 리모콘에 자동으로 응답합니다. 이 기능을 비활성화하려면 사운드바 리모콘 SHUFFLE 버튼을 길게 누르십시오.
*호환되지 않는 TV 모델의 경우 섹션 8b에 따라 IR 리모콘 학습을 수행하십시오.
8b. 다른 TV의 경우 IR 리모콘 학습을 수행하십시오.
TV 리모컨에 응답하도록 사운드바를 프로그래밍하려면 다음 단계를 따릅니다. 먼저, VOLUME+ 및 SOURCE 버튼을 길게 눌러 학습 모드로 들어갑니다.
그런 다음 사운드바의 POWER 버튼을 누르고 TV 리모컨의 POWER 버튼을 누릅니다.
VOLUME - 및 VOLUME +에 대해서도 동일한 절차를 따릅니다. 음소거하려면 사운드바의 VOLUME + 및 VOLUME - 버튼을 동시에 누르고 TV 리모컨의 MUTE 버튼을 누릅니다. 사운드바의 VOLUME+ 및 SOURCE 버튼을 5초간 다시 길게 누르면 이제 사운드바가 TV 리모컨에 응답합니다.

⑨ 제품 사양

- 모델: Bar Studio
- 전원 입력: 19VDC, 2.0A
- 전체 최대 출력: 30W
- 사운드바 변환기 크기: 2 x 2" 우퍼 2 x 1.5" 트위터
- 최대 SPL: 90db
- 주파수 응답: 60Hz ~ 20KHz
- 작동 온도: 0°C ~ 45°C
- HDMI 비디오 출력(Audio Return Channel 지원): 1
- HDMI HDCP 버전: 1.4
- 오디오 입력: 아날로그 1, 광 1, Bluetooth, USB
- Bluetooth 버전: 4.2
- Bluetooth 주파수 범위: 2,402MHz ~ 2,480MHz
- 최대 송신 출력: 9dBm(EIRP)
- 변조 형식: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- 사운드바 치수(너비 x 높이 x 깊이): 614 x 58 x 86 (mm) \ 24.2" x 2.3" x 3.4"
- 사운드바 중량: 1.4kg \ 3.1 lbs
- 포장 치수(너비 x 높이 x 깊이): 852 x 126 x 146 (mm) \ 33.5" x 5.0" x 5.7"
- 포장 중량(총): 2.76kg \ 6.1 lbs

Bluetooth® 워드 마크와 로고는 Bluetooth SIG, Inc.가 소유한 등록 상표이며 HARMAN International Industries, Incorporated는 사용 허가를 받고 이러한 마크를 사용합니다. 다른 상표 및 상표명은 해당 소유자의 재산입니다.

HDMI, HDMI 로고 및 High-Definition Multimedia Interface 용어는 미국 및 기타 국가에서 HDMI Licensing LLC의 상표 또는 등록 상표입니다.

Dolby Laboratories의 사용 허가를 받아 생산되었습니다. Dolby, Dolby Audio, Pro Logic 및 이중 D 심볼은 Dolby Laboratories의 등록 상표입니다.

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음

CHS 快速入门指南

注意：有关使用 JBL Bar Studio 所有功能的完整信息，请登录 www.jbl.com 下载完整的用户手册。

① 产品清单

条形音响，遥控器，电源适配器 (4 ft, 1200mm)，电源线* (5 ft, 1500mm)，光学电缆 (4 ft, 1200mm)，AUX 电缆 (4 ft, 1200mm)，壁挂支架，产品信息及壁挂指南
*电源线类型和数量因地区而异

② 布置条形音响

2a. 将条形音响安装到桌面上
2b. 将条形音响安装到墙壁上
使用胶带将壁挂式导纸板固定在墙壁上，推笔尖穿过每个安装孔的中心钻一个点，标记壁挂式支架位置并取下纸张。
对照标记使用螺丝固定壁挂支架，然后将螺纹安装柱固定在条形音响背面；最后将条形音响挂在墙上。

③ 连接条形音响

3a. 连接到电视
HDMI OUT（HDMI 输出）(ARC), HDMI, HDMI (ARC), OPTICAL IN（光学输入）, OPTICAL（光学）, OPTICAL OUT（光学输出）
3b. 连接到其他设备
AUX 电缆, AUX IN（辅助输入）, AUX OUT（辅助输出）

④ 系统供电

DC IN（直流输入）

⑤ 控制条形音响

5a. 顶部面板
Power（电源），Volume Down（调低音量），Volume Up（调高音量），Source（来源）
5b. 遥控器

1) Power（电源）	10) MUTE（静音）
2) Bluetooth（蓝牙）	11) Bass +（低音 +）
3) AUX	12) Bass -（低音 -）
4) HDMI	13) Sound mode (声音模式)**
5) Shuffle/Repeat (随机/重复)*	14) Night mode On/off (夜间模式开启/关闭)
6) USB	15) Audio Feedback On/off (音频回传打开/关闭)
7) OPTICAL（光学）	16) Surround On/off (环绕声开启/关闭)
8) Volume +（调高音量）	
9) Volume -（调低音量）	

*仅适用于 USB 播放；在随机播放/全部循环/单曲循环/关闭之间切换
** 在标准/音乐/语音/电影/运动声音模式之间切换

⑥ LED 指示灯含义

6a. 源 LED 变化模式
USB、蓝牙、辅助、光学、HDMI ARC
6b. 声音模式 LED 变化模式
标准、电影、音乐、人声、体育

⑦ Bluetooth 连接

7a. 按住遥控器上的蓝牙按钮进入蓝牙源
配对
7b. 点击手机上的"JBL Bar Studio"
已连接
选择"JBL Bar Studio"进行连接
备注：如果要配对其他移动设备，请按住遥控器上的蓝牙按钮 3 秒

⑧ 使用电视遥控器控制

使用自家的电视遥控器来控制条形音响
8a. 适用于大多数三星，LG，索尼和 Vizio 电视*
条形音响会自动响应您的电视遥控器指令。如果要禁用此功能，请按住条形音响遥控器上的 SHUFFLE 按钮。
* 对于不兼容的电视型号，请按照第 8b 节进行红外遥控学习
8b. 对于其他电视型号的遥控器，请进行红外遥控学习
要对条形音响进行编程以响应电视机遥控器，请按以下步骤操作。首先，按住 VOLUME+ 和 SOURCE 按钮进入学习模式。
然后，按条形音响上的 POWER 按钮，并按电视遥控器上的 POWER 按钮。
对 VOLUME+ 和 VOLUME- 执行相同的步骤。对于静音，请按条形音响上的 VOLUME+ 和 VOLUME- 按钮，然后按电视遥控器上的 MUTE 按钮。再次按住条形音响上的 VOLUME+ 和 SOURCE 按钮 5 秒，现在您的条形音响将会响应您的电视遥控器指令。

⑨ 产品规格

- 型号：Bar Studio
- 电源输入：19VDC, 2.0A
- 最大总功率：30W
- 条形音响换能器尺寸：2 个 2" 低音扬声器，2 个 1.5" 高音扬声器
- 最大 SPL：90db
- 频率响应：60Hz 至 20KHz
- 工作温度：0°C - 45°C
- HDMI 视频输出（带音频回传通道）：1
- HDMI HDCP 版本：1.4
- 音频输入：1 个模拟, 1 个光学, 蓝牙, USB
- 蓝牙版本：4.2
- 蓝牙频率范围：2402MHz-2480MHz
- 最大传输功率：9dBm (EIRP)
- 调制类型：GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- 条形音响尺寸（宽 x 长 x 厚）：614 x 58 x 86 (mm) \ 24.2" x 2.3" x 3.4"
- 条形音响重量：1.4kg \ 3.1 lbs
- 包装尺寸（宽 x 长 x 厚）：852 x 126 x 146 (mm) \ 33.5" x 5.0" x 5.7"
- 包装重量（总重）：2.76kg \ 6.1 lbs

Bluetooth® 文字商标和徽标是 Bluetooth SIG, Inc. 的注册商标，HARMAN International Industries, Incorporated 对此 类商标的任何使用均获取了相应授权。其他 商标和商标名称是其各自所有者的财产。

术语 HDMI、HDMI 徽标和 High-Definition Multimedia Interface 是 HDMI Licensing LLC 在美国和其他国家/地区的商标或注册商标。

Dolby Laboratories 授权制造。Dolby、Dolby Audio、Pro Logic 和双 D 标志是 Dolby Laboratories 的商标。

CHT 快速入門指南

附註：如需使用所有 JBL Bar Studio 的完整資訊，請從 www.jbl.com 下載完整版擁有者手冊。

① 包裝盒內物品

條型音箱, 遙控器, 電源配接器 (4 ft, 1200mm), 電源線* (5 ft, 1500mm), 光纖纜線 (4 ft, 1200mm), AUX 纜線 (4 ft, 1200mm), 掛牆托架, 產品資訊與掛牆指南
*電源線類型與數量因地區而異

② 放置條型音箱

2a. 在檯面上放置條型音箱
2b. 掛牆安裝條型音箱
使用膠帶將掛牆導紙貼黏在牆壁上，推筆尖穿過每個安裝孔的中心，標記掛牆支架位置並取下紙張。
使用螺釘將掛牆支架固定於筆標記處；將螺紋安裝柱安裝至條型音箱背面；然後將條型音箱掛在牆上。

③ 連接條型音箱

3a. 連接至電視
HDMI 輸出 (ARC), HDMI, HDMI(ARC), 光纖輸入, 光纖, 光纖輸出
3b. 連接至其他裝置
AUX 纜線, AUX 輸入, AUX 輸出

④ 對系統供電

直流輸入

⑤ 控制條型音箱

5a. 頂部面板
電源, 減小音量, 增加音量, 來源
5b. 遙控器

1) 電源	9) 音量 -
2) Bluetooth	10) 靜音
3) AUX	11) 低音 +
4) HDMI	12) 低音 -
5) 隨機播放/重複*	13) 聲音模式**
6) USB	14) 夜間模式開/關
7) 光纖	15) 音訊回饋開/關
8) 音量 +	16) 環繞聲開/關

*僅適用於 USB 播放；隨機播放/重複全部/重複一個/關閉之間切換
** 在標準/音樂/語音/電影/運動聲音模式之間切換

⑥ LED 指示

6a. 來源 LED 行為
USB、BLUETOOTH、AUX、光纖、HDMI ARC
6b. 聲音模式 LED 行為
標準、電影、音樂、語音、運動

⑦ Bluetooth 連接

7a. 按 RC Bluetooth 按鈕進入 Bluetooth 來源
正在配對
7b. 按一下手機上的「JBL Bar Studio」
已連接
選擇「JBL Bar Studio」以進行連接
備註：如果您想要配對其它行動裝置，請按住遙控器 Bluetooth 按鈕 3 秒鐘。

⑧ 回應 TV 遙控器

使用您自己的 TV 遙控器控制您的條型音箱
8a. 對於大多數 Samsung、LG、Sony 及 Vizio TV*
條型音箱自動回應您的電視遙控器。如果您想要停用此功能，請按住條型音箱遙控器上的隨機播放按鈕。
*對於不相容的 TV 型號，請遵循 8b 節並進行紅外遙控學習
8b. 對於其他 TV，請執行紅外遙控學習
若要對條型音箱編程以逐步回應電視遙控器，請遵循以下步驟：首先，按住 VOLUME+（音量+）和 SOURCE（來源）按鈕進入學習模式。
然後，按條型音箱上的電源按鈕，然後按電視遙控器上的電源按鈕。
對 VOLUME -（音量-）及 VOLUME +（音量+）採取相同程序。如需靜音，請同時按條型音箱上的 VOLUME +（音量+）及 VOLUME -（音量-）按鈕，然後按電視遙控器上的 MUTE（靜音）按鈕。再次按住條型音箱上的 VOLUME+（音量+）及 SOURCE（來源）按鈕 5 秒，現在，您的條型音箱即可回應您的電視遙控器。

⑨ 產品規格

- 型號：Bar Studio
- 電源輸入：19VDC, 2.0A
- 最大總功率：30W
- 條型音箱轉換器尺寸：2 個 2" 低音喇叭 2 個 1.5" 高音喇叭
- 最大 SPL：90db
- 頻率回應：60Hz - 20KHz
- 工作溫度：0°C - 45°C
- HDMI 視訊輸出（帶音訊回傳通道）：1
- HDMI HDCP 版本：1.4
- 音訊輸入：1 類比・1 光纖・Bluetooth・USB
- Bluetooth 版本：4.2
- Bluetooth 頻率範圍：2402MHz-2480MHz
- 最大發射功率：9dBm (EIRP)
- 調變類型：GFSK・π/4 DQPSK・8DPSK
- 條型音箱尺寸（寬 x 高 x 深）：614 x 58 x 86 (mm) \ 24.2" x 2.3" x 3.4"
- 條型音箱重量：1.4kg \ 3.1 lbs
- 包裝尺寸（寬 x 高 x 深）：852 x 126 x 146 (mm) \ 33.5" x 5.0" x 5.7"
- 包裝重量（毛重）：2.76kg \ 6.1 lbs

Bluetooth® 文字商標和徽標是 Bluetooth SIG, Inc. 的註冊商標，HARMAN International Industries, Incorporated 對此 類商標的任何使用均獲取了相應授權。其他 商標和商標名稱是其各自所有者的財產。

術語 HDMI、HDMI 標誌和 High-Definition Multimedia Interface 是 HDMI Licensing LLC 在美國和其他國家/地區的商標或註冊商標。

根據 Dolby Laboratories 的授權而製造。Dolby、Dolby Audio、Pro Logic 與雙 D 符號是 Dolby Laboratories 的商標。

低功率電波輻射性電機管理辦法
第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

ID Panduan Memulai Cepat

Catatan: Untuk informasi selengkapnya tentang penggunaan semua fitur JBL Bar Studio, unduh Panduan Pengguna lengkap dari www.jbl.com.

① Isi kotak

Soundbar, Remote Kontrol, Adaptor Daya (4 kaki, 1200mm), Kabel Daya* (5 kaki, 1500mm), Kabel Optik (4 kaki, 1200mm), Kabel AUX (4 kaki, 1200mm), Braket Dudukan Dinding, Informasi Produk & Pemandu dudukan dinding
*Jenis dan jumlah kabel daya bervariasi tergantung wilayah

② Letakkan soundbar Anda

2a. Letakkan Soundbar di atas meja
2b. Pasang SoundBar di dinding
Gunakan plester untuk menempelkan pemandu kertas dudukan dinding ke dinding, tandai bagian tengahnya menggunakan pena di setiap lubang dudukan untuk menandai lokasi braket dudukan dinding lalu lepaskan kertas.
Sekrupkan braket dudukan dinding di bagian yang sudah ditandai dengan pena tadi; sekrupkan post dudukan yang diulirkan di bagian belakang soundbar; kemudian kaitkan soundbar di dinding.

③ Hubungkan soundbar Anda

3a. Hubungkan ke TV Anda
HDMI OUT (ARC), HDMI, HDMI (ARC), OPTICAL IN, OPTICAL, OPTICAL OUT
3b. Hubungkan ke perangkat lain
Kabel AUX, AUX IN, AUX OUT

④ Daya sistem Anda

DC IN

⑤ Kontrol soundbar Anda

5a. Panel Atas
Daya, Volume Down (Kurangi Volume), Volume Up (Tambah Volume), Sumber
5b. Kontrol jarak jauh

1) Daya	10) Matikan suara
2) Bluetooth	11) Bass + (Tambah Bass)
3) AUX	12) Bass - (Kurangi Bass)
4) HDMI	13) Mode suara**
5) Shuffle/Repeat (Acak/Ulang)*	14) Mode Malam Aktif/Nonaktif
6) USB	15) Umpan Balik Audio On/Off
7) OPTICAL	16) Surround Aktif/Nonaktif
8) Volume + (Tambah Volume)	
9) Volume - (Kurangi Volume)	

*Untuk pemutaran USB saja; beralih antara acak/ulangi semua/ulangi sekali/mati
** Beralih antara mode suara Standar/musik/vokal/film/olahraga

⑥ Indikasi LED

6a. Pola LED Unit Sumber
USB, BLUETOOTH, AUX, OPTIK, HDMI ARC
6b. Pola LED Mode Suara
Standar, Film, Musik, Suara, Olahraga

⑦ Koneksi Bluetooth

7a. Tekan tombol RC Bluetooth untuk masuk ke sumber Bluetooth
MENYAMBUNG
7b. Klik "JBL Bar Studio" di ponsel
TERSAMBUNG
Pilih "JBL Bar Studio" untuk menyambung
Keterangan: Tekan dan tahan tombol Bluetooth Remote kontrol selama 3 detik jika Anda ingin menyambungkan perangkat mobile lainnya lagi

⑧ Reaksi terhadap Remote Kontrol TV Anda

Gunakan remote kontrol TV Anda untuk mengontrol soundbar
8a. Untuk sebagian besar TV Samsung, LG, Sony, dan Vizio*
Soundbar merespons remote kontrol TV Anda secara otomatis. Tekan dan tahan tombol SHUFFLE (acak) remote kontrol soundbar jika Anda ingin menonaktifkan fungsi ini.
*Untuk model TV yang tidak kompatibel, ikuti bagian 8b dan lakukan pengenalan remote IR
8b. Untuk TV lainnya, lakukan pengenalan remote IR
Untuk mengatur soundbar supaya merespons kontrol jarak jauh TV Anda, ikuti langkah ini. Pertama, tekan dan tahan tombol VOLUME+ (tambah volume) dan SOURCE (sumber) untuk masuk ke mode pengenalan.
Kemudian, tekan tombol POWER (Daya) pada soundbar dan tekan tombol POWER (Daya) pada remote kontrol TV.
Lakukan langkah yang sama untuk VOLUME - (kurangi volume) dan VOLUME + (tambah volume). Untuk fungsi senyap, tekan kedua tombol VOLUME + (tambah volume) dan VOLUME - (kurangi volume) di soundbar dan tekan tombol MUTE (senyap) di kontrol jarak jauh TV. Tekan dan tahan tombol VOLUME+ (tambah volume) dan SOURCE (sumber) di soundbar lagi selama 5 detik dan soundbar pun kini merespons kontrol jarak jauh TV Anda.

⑨ Spesifikasi Produk

- Model : Bar Studio
- Input Daya: 19 VDC, 2,0 A
- Total Daya Maksimum : 30W
- Ukuran Transduser Soundbar : Woofer ukuran 2 x 2" tweeter ukuran 2 x 1,5"
- SPL Maksimum : 90db
- Respons Frekuensi : 60Hz hingga 20KHz
- Suhu Pengoperasian : 0°C - 45°C
- Output Video HDMI (dengan Audio Return Channel) : 1
- Versi HDMI HDCP : 1.4
- Input audio: 1 Analog, 1 Optik, Bluetooth, USB
- Versi Bluetooth : 4.2
- Rentang Frekuensi Bluetooth : 2402MHz-2480MHz
- Daya Transmisi Maksimum : 9dBm (EIRP)
- Tipe Modulasi: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Dimensi Soundbar (P x T x L) : 614 x 58 x 86 (mm) \ 24,2" x 2,3" x 3,4"
- Berat Soundbar : 1,4 kg \ 3,1 lbs
- Dimensi Kemasan (P x T x L) : 852 x 126 x 146 (mm) \ 33,5" x 5,0" x 5,7"
- Berat Kemasan (Bruto) : 2,76 kg \ 6,1 lbs

Merek dan logo Bluetooth® adalah merek dagang terdaftar milik Bluetooth SIG, Inc., dan segala bentuk penggunaan merek tersebut oleh HARMAN International Industries, Incorporated telah berdasarkan lisensi. Merek dagang dan nama dagang lainnya merupakan milik masing-masing pemiliknya.

Istilah HDMI, logo HDMI, dan High-Definition Multimedia Interface adalah merek dagang atau merek dagang terdaftar milik HDMI Licensing LLC di Amerika Serikat dan negara-negara lainnya.

Dibuat berdasarkan lisensi dari Dolby Laboratories. Dolby,Dolby Audio,Pro Logic, dan simbol D ganda merupakan merek dagang Dolby Laboratories.

AR دليل التشغيل السريع

ملاحظة: للحصول على معلومات كاملة حول استخدام JBL Bar Studio، يرجى تحميل دليل المالك الكامل من www.jbl.com.

① محتويات العلبة

عارضة صوتية
جهاز تحكم عن بعد
محول طاقة (4 قدما، 1200mm)
كبلات طاقة* (5 قدما، 1500mm)
الكبل البصري (4 قدما، 1200mm)
كبل AUX (4 قدما، 1200mm)
كتائف تثبيت حائطي
معلومات المنتج ودليل التثبيت الحائطي
*أنواع كبلات الطاقة والأرقام المختلفة حسب المناطق

② وضع العارضة الصوتية

2a. ضع العارضة الصوتية على الطاولة
2b. ثبّت العارضة الصوتية على الحائط
استخدم الشريط للصق موجه الورق المثبت على الحائط على الحائط، ثم ادفع سن القلم الجاف في منتصف كل ثقب تثبيت لوضع علامة على مكان الكتيفة المثبتة على الحائط وأزل الورق.
قم بتثبيت الكتيفة المثبتة على الحائط على علامة القلم، ثم ثبت حامل التثبيت الملولب في ظهر العارضة الصوتية، ثم علق العارضة على الحائط.

③ توصيل العارضة الصوتية

وصّل العارضة الصوتية بجهاز التلفاز
مخرج HDMI (قناة عودة الصوت)
HDMI
HDMI (قناة عودة الصوت)
مدخل OPTICAL
OPTICAL
مخرج OPTICAL
الاتصال بالأجهزة الأخرى
كبل AUX
مدخل AUX
مخرج AUX

④ توصيل الجهاز بالطاقة

مدخل DC

⑤ التحكم بالعارضة الصوتية

5a. اللوحة العليا
الطاقة
رفع مستوى الصوت
خفض مستوى الصوت
المصدر
5b. جهاز التحكم عن بعد
1) الطاقة
2) البلوتوث
3) AUX
4) HDMI
5) تبديل عشوائي/تكرار*
6) USB
7) OPTICAL
8) رفع مستوى الصوت
9) خفض مستوى الصوت
10) كتم الصوت
11) رفع مستوى الجهير
12) خفض مستوى الجهير
13) وضع الصوت**
14) تشغيل/إيقاف الوضع الليلي
15) تشغيل / إيقاف تشغيل ارتجاع الصوت
16) تشغيل/إيقاف المجسم
*لتشغيل USB فقط: التبديل بين التشغيل العشوائي/ تكرار الكل/تكرار واحدة/ إيقاف تشغيل
** التبديل بين أوضاع الصوت" القياسي/موسيقي/صوت/فيلم/رياضة

⑥ مؤشر LED

سلوك LED للمصدر
USB ،BLUETOOTH ،AUX ،OPTICAL ،HDMI ARC
سلوك LED لوضع الصوت
قياسي، فيلم، موسيقى، صوت، رياضة

⑦ توصيل Bluetooth

اضغط زر RC Bluetooth للدخول إلى مصدر Bluetooth
جار الاقتران
انقرْ فوق "JBL Bar Studio" في الهاتف المحمول
تم التوصيل
حدد "JBL Bar Studio" للتوصيل
ملاحظة: اضغط مع الاستمرار على زر Bluetooth الخاص بجهاز التحكم عن بعد لمدة ٣ ثوان إذا كنت تريد إقران جهاز جوال آخر

⑧ الاستجابة لجهاز التحكم عن بعد الخاص بالتلفاز

استخدم جهاز التحكم عن بعد الخاص بالتلفاز للتحكم في العارضة الصوتية
لمعظم أجهزة تلفاز Samsung وLG وSony وVizio*
تستجيب العارضة الصوتية لجهاز التحكم عن بعد الخاص بالتلفاز تلقائيًا. اضغط مع الاستمرار على زر "التبديل العشوائي" بجهاز التحكم عن بعد في العارضة الصوتية إذا كنت تريد تعطيل هذه الوظيفة.
*بالنسبة لموديلات التلفاز غير المتوافقة، يرجى اتباع القسم 8ب وإرشادات "تعلم التحكم عن بعد عبر الأشعة تحت الحمراء"

بالنسبة لأجهزة التلفاز الأخرى، اتبع إرشادات "تعلم التحكم عن بعد عبر الأشعة تحت الحمراء"
لبرمجة العارضة الصوتية على الاستجابة لجهاز التحكم عن بعد في تلفازك اتبع الخطوات التالية: أولا، اضغط مطولاً على زر VOLUME+ (مستوى الصوت +) وزر SOURCE (المصدر) للدخول في وضع التعلم.
بعد ذلك، اضغط زر POWER (الطاقة) على العارضة الصوتية ثم اضغط زر POWER (الطاقة) على جهاز التحكم عن بعد الخاص بالتلفاز
اتبع نفس الإجراء مع VOLUME - (مستوى الصوت -) وVOLUME + (مستوى الصوت +). لكتم الصوت، اضغط على زر VOLUME + (مستوى الصوت +) وVOLUME - (مستوى الصوت -) الموجود في مكبر الصوت واضغط على زر MUTE (كتم الصوت) الموجود في جهاز التحكم عن بعد في التلفاز. اضغط مطولاً على زر VOLUME + (مستوى الصوت +) وSOURCE (المصدر) الموجود في العارضة الصوتية مرة أخرى لمدة ٥ ثوان وستستجيب العارضة الصوتية الآن إلى جهاز التحكم عن بعد في تلفازك.

⑨ مواصفات المنتج

- الطراز: Bar Studio
- دخل الطاقة: 19 فولت تيار مستمر، 2.0 أمبير
- الطاقة الكلية القصوى: 30 واط
- حجم محول طاقة العارضة الصوتية: مكبر صوت 2 × 2 بوصة مجهار عالي التردد 2 × 1.5 بوصة
- مستوى ضغط الصوت الأقصى: 90 ديسيبل
- استجابة التردد: 60 هرتز إلى 20 كيلوهرتز
- درجة حرارة التشغيل: 0 درجة مئوية - 45 درجة مئوية
- مخرج فيديو HDMI (مع قناة عودة الصوت): 1
- إصدار HDMI HDCP: 1.4
- دخل الصوت: 1 تناظري، 1 بصري، USB، Bluetooth
- إصدار Bluetooth: 4.2
- نطاق تردد Bluetooth: 2402ميغاهرتز-2480ميغاهرتز
- طاقة البث القصوى: 9 ديسيبل (EIRP)
- نوع التضمين: GFSK، π/4 DQPSK، 8DPSK
- أبعاد العارضة الصوتية (العرض × الارتفاع × العمق): 614 × 58 × 86 (مم) / 24.2 × 2.3 × 3.4 بوصة
- وزن العارضة الصوتية: 1.4 كغم / 3.1 رطلاً
- أبعاد العلبة (العرض × الارتفاع × العمق): 852 × 126 × 146 (مم) / 33.5 × 5.0 × 5.7 بوصة
- وزن العلبة (الإجمالي): 2.76 كغم / 6.1 رطلاً

كلمة Bluetooth® وشعاراتها علامات تجارية مسجلة ومملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc، وأي استخدام للعلامات من HARMAN International Industries, Incorporated مخول بموجب ترخيص. وكل العلامات والأسماء التجارية الأخرى مملوكة لأصحابها المعنيين.

العبارة High-Definition Multimedia Interface وHDMI والشعار HDMI علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة HDMI Licensing LLC في الولايات المتحدة والبلدان الأخرى.

تم التصنيع بموجب ترخيص من مختبرات دولبي. يعد Dolby، وDolby Audio، وPro Logic، ورمز حرف D المزدوج علامات تجارية لمختبرات دولبي.

TR04061_D